



## MITTEILUNGSBLATT UND AMTSBLATT

für den Markt Laaber und die Gemeinden Brunn und Deuerling

### Auszug aus der Sitzung des Marktgemeinderates Laaber vom 13.07.2020

#### Neubau des Feuerwehrgerätehauses Laaber Beratung und Beschlussfassung zur Auf- stellung eines vorhabenbezogenen Bebau- ungsplanes Feuerwehrgerätehaus Laaber

Vergangene Woche fand im Rathaus eine Besprechung mit den Fraktionssprechern im Marktgemeinderat Laaber statt. Der Standort beim Reiserbügl traf bei allen Fachbehörden, auch beim Kreisbrandrat, auf Ablehnung. Der bereits im Rahmen einer Bauvoranfrage genehmigte Standort beim Talweg in Laaber hat auf Grund seiner Zufahrtsituation und einer im Falle eines Hochwassers schwierigen Anbindung große Nachteile. Man hat daher intensiv nach Alternativen gesucht. Das von der Feuerwehr selbst favorisierte ehemalige Anwesen Scheid in der Bahnhofstraße kam nicht in Frage, da der Grundstückseigentümer nicht abgabebereit war. Als beste Lösung hat sich inzwischen der Standort gegenüber des EDEKA-Marktes am Kronbügl herausgestellt. Bereits beim Bau des Marktes war die gegenüberliegende Zufahrt zum Feldweg entsprechend angelegt worden. Das Staatliche Bauamt wird einen richtliniengerechten Ausbau fordern, was eine Linksabbiegespur erforderlich machen wird. Der Platz ist vorhanden. Nachdem es sich aber um klaren planungsrechtlichen Außenbereich handelt, muss ein vorhabenbezogener Bebauungsplan erstellt werden. Der Flächenbedarf wird auf ca. 4.700 m<sup>2</sup> geschätzt. Die Grundstückseigentümer sind abgabebereit. Entlang der Staatsstraße wird leider ein 20 m-Abstand, der nicht bebaut werden darf, notwendig. Inwieweit ein Kreisverkehr möglich ist wird geprüft. Der Vorsitzende betonte allerdings auch, dass dieser Standort weit teurer sein wird, jedoch der einsatztechnisch weit bessere Standort ist, daher kommt aus seiner Sicht nur der Standort am Kronbügl gegenüber der EDEKA für ein neues Feuerwehrgerätehaus in Frage. Einstimmig fasste

das Gremium den für die Einleitung des baurechtlichen Verfahrens notwendigen Aufstellungsbeschluss zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan und der erforderlichen Änderung des Flächennutzungsplanes. In der nächsten Sitzung des Bauausschusses wird in nicht-öffentlicher Sitzung ein geeigneter Planer zu beauftragen sein.

#### Laaberprojekt – Florian Schmöller - Information

Zu diesem Tagesordnungspunkt begrüßte der Vorsitzende Herrn Florian Schmöller. Herr Schmöller hatte eine Präsentation zu seinen Ideen für die Entwicklung des Ortes und der Erzielung eines Mehrwertes für Laaber vorbereitet. Aufgrund des derzeit laufenden ISEK sei es der ideale Zeitpunkt, über diese Punkte nachzudenken. Es sei wichtig die einzigartige Originalität des Marktbildes und seinen historischen Ortskern zu erhalten. Laaber ist ein Juwel im Regensburger Land. Man habe das Potential Besucher aus der näheren und weiteren Umgebung anzuziehen und dadurch auch die Wirtschaftskraft und den Bestand der Geschäfte vor Ort zu sichern. In der Folge stellte er seine Ideen zur Aufwertung des Ortskernes in einem Rahmenkonzept vor.

- Erhalt der identitätsstiftenden Ortsstruktur und prägenden Bausubstanz im Ortskern
- Erhalt und Stärkung bestehender Gastronomie
- Schaffung naturnaher Freizeit- und Erholungs-zonen für die Bürger
- Konzept für ein Haus der Begegnung mit Bürger- und Gartencafé, Mehrzweckraum für z.B. Ausstellungen, Kurse, Lehr- und Kulturveranstaltungen, Aktivitätsangebot für Jung und Alt, Wohnungen und Gewerbeeinheit im Ortskern mit bestehender Baumasse, um das Ortsbild zu wahren
- Outdoorprojekt mit naturnahen Gästeunterkünften und Nutz- und Freizeitflächen z.B. Permakultur- und Kräuterlehrgarten

- Alternativvorschläge zur Ortsentwicklung, für ein investorenunabhängiges, bezahlbares altersgerechtes Wohnen inkl. generationsübergreifender Projekte mit Schule und Kindergarten
- Schaffung von Freizeit- und Erholungsflächen im Gemeindebereich

Die vielen Ideen werden bei der weiteren Meinungsbildung zum ISEK einfließen.

### **Bebauungsplan Waldetzenberg – Änderungsbereich Tannenstraße**

Im Rahmen der Sitzung wurden die von den Bürgern und Fachstellen eingegangenen Anregungen und Bedenken geprüft und abgewägt. In der sich weiteren Beratung wurde festgelegt, dass auf der östlichen Parzelle des Änderungsbereiches nur maximal 2 Wohneinheiten errichtet werden dürfen. Die textlichen Festsetzungen für diesen Bereich sind auf den bereits in der Sitzung des Bau- und Umweltausschusses des Marktes Laaber vom 28.10.2019 zugestimmten Bauantrag abzustimmen. Die Planunterlagen sind entsprechend zu ergänzen, damit der Marktgemeinderat Laaber in seiner nächsten Sitzung den abschließenden Satzungsbeschluss fassen kann.

### **Bebauungsplan Ried**

Der Marktgemeinderat Laaber hat in seiner Sitzung vom 18.11.2019 den Entwurf des Bebauungsplanes, ausgearbeitet durch das Ingenieurbüro Wöhrmann, Hagelstadt, in der Fassung vom 18.11.2019 gebilligt und beschlossen, die öffentliche Auslegung sowie die Beteiligung der Behörden und der sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 2 i.V.m. § 4a Absatz 2 i.V.m. § 3 Absatz 2, 13a und 13b BauGB durchzuführen. Diese fand in der Zeit vom 15.01.2020 bis einschließlich 17.02.2020 statt.

In der Folge befasste sich das Gremium mit den eingegangenen Anregungen und Bedenken. Im Rahmen der Abwägung beschloss man einige redaktionelle Änderungen. Zudem kam man überein, auf die ursprünglich zulässige Dachform Walmdach zu verzichten. Im nördlichen Bereich wird eine Ortsrandeingrünung auf öffentlichem Grund zusätzlich zwischen den beiden Parzellen 5 und 6 ein 5 m breiter Grünstreifen auf öffentlichem Grund eingeplant. Im Süden der Parzelle 10 wird ein Regenrückhaltebecken vorgesehen, das das Niederschlagswasser der Straßenflächen bei einem 5-jährlichen Starkregenereignis aufnimmt und gedrosselt in den Seitengraben der Kieferstraße ableitet. Es soll als Alternative auch geprüft werden, ob die Ableitung nicht in östlicher Richtung zur Staatsstraße möglich wäre.

Den vorgenannten Abwägungsvorschlägen wurde einstimmig zugestimmt. Diese sind nun, soweit Änderungen veranlasst sind, in die Planunterlagen einzuarbeiten. Die überarbeiteten Planunterlagen

sind dem Marktgemeinderat Laaber anschließend zum Satzungsbeschluss vorzulegen.

### **Bebauungsplan Erweiterung Schernrieder Straße**

Eine Variante für eine mögliche Bebauung wurde vorgestellt. Diese geht von einer Bebauung in zwei Abschnitten vor, die im westlichen Bereich an der Schernrieder Straße beginnt. Natürlich hat man noch viele Gestaltungsmöglichkeiten. Eine Ortsrandeingrünung zum Wanderweg in öffentlicher Hand wurde für sinnvoll erachtet, damit eine durchgezogene Durchgrünung und kein Flickwerk erfolgt. Der Vorsitzende wies aber auch darauf hin, dass viele öffentliche Flächen den Grundstückspreis verteuern, was für junge Familien durchaus ein Problem sei. Er wies auch darauf hin, dass zum prägenden Birnbaum im nordwestlichen Bereich ausreichend Abstand zur Bebauung bestehe. Flächen für Infrastruktur, wie z.B. Kindergartenerweiterungsfläche oder Flächen zum Aufenthalt und Begegnung sollten mit eingeplant werden. Der Vorsitzende betonte, man habe genug Zeit für die Planung und sollte diese langsam wachsen lassen.

### **Antrag der FDP zur Geschäftsordnung**

Der Antrag der FDP zur Einrichtung einer „Bürgerfragestunde“ vor den Sitzungen des Marktgemeinderates wurde aufgrund der Beratungen in der letzten Sitzung des Marktgemeinderates vom 15.06.2020 ergänzte. Marktgemeinderat Scheuerer war der Ansicht, dass eine maximale Bürgerbeteiligung gut sei, hielt aber eine solche „Bürgersprechstunde“ im vierteljährlichen Turnus für ausreichend. In der Gemeinde Sinzing wird dies schon länger erfolgreich praktiziert.

Nach kurzer Beratung beschloss man, dass jeder anwesende, wahlberechtigte Bürger der Marktgemeinde Laaber vom Vorsitzenden (1. Bürgermeister) vor jeder öffentlichen Sitzung die Möglichkeit erhält, Fragen an den 1. Bürgermeister oder die Mitglieder des Marktgemeinderates zu stellen. Sollte sich eine anwesende Person dazu melden, wird eine Sprechzeit von 3 Minuten eingeräumt. Eine Diskussion mit dem Bürger ist anschließend nicht vorgesehen. Um eine gute Organisation ermöglichen zu können, sollten sich die Redner 5 Stunden vor Beginn beim 1. Bürgermeister oder einem von ihm festgelegten Ansprechpartner telefonisch melden.

Die Bürger haben die Möglichkeit ihr Anliegen eine Woche zuvor in der Verwaltung der Verwaltungsgemeinschaft Laaber anzumelden. Bestandteil der Anmeldung sind Name und Termin der Sitzung des Marktgemeinderates, bei der der jeweilige Bürger vorsprechen möchte. Diese Anmeldung ist nicht verpflichtend, sondern geschieht auf freiwilliger Basis und erfolgt per Telefon, e-mail oder persönlich. Allerdings sichert eine rechtzeitige Anmeldung eine Anhörung. Die

Anzahl der Redner wird auf fünf begrenzt; sollten sich mehr als fünf Bürger zu Wort melden wollen, erhalten Bürger, die sich im Vorfeld angemeldet haben die Redezeit. Hierbei gilt das „first come, first served-Prinzip“. Diejenigen Bürger, die in der jeweiligen Sitzung nicht mehr zu Wort kommen, bekommen automatisch Vorrang in der darauffolgenden Sitzung des Marktgemeinderates. Die Anhörungen beginnen um 19.00 Uhr vor der öffentlichen Sitzung des Marktgemeinderates. Der Schriftführer wird die Belange der Bürger außerhalb der Niederschrift festhalten, wodurch sichergestellt ist, dass die Mitschrift im Nachgang einsehbar und öffentlich zugänglich ist.

### **Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2020**

Die Rechtsaufsicht hat im Rahmen der Prüfung der Haushaltssatzung 2020 des Marktes Laaber die erforderlichen rechtsaufsichtlichen Genehmigungen für die Kreditaufnahmen in Höhe von 1.010.000,- € für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen einschließlich der Kreditermächtigung bis zum Ende des Haushaltsjahres 2021 erteilt. Das Gremium nahm davon Kenntnis.

### **Eingabe an den Marktgemeinderat Laaber gemäß Art. 56 Abs. 3 der Gemeindeordnung des Freistaates Bayern**

Ein Bürger hatte sich an den Ersten Bürgermeister mit einer Eingabe gewandt, per Satzung ein Transparenzregister einzurichten.

In der genannten Mustersatzung wird die Einführung eines Transparenzregisters über ein digitales Transparenzportal gefordert. Der Stand der Mustersatzung ist vom Januar 2018. In der Eingabe ist Artikel 36 des Datenschutzgesetzes genannt. Es handelt sich dabei um den Artikel im Bayerischen Datenschutzgesetz vom 23.07.1993, der das Recht auf Auskunft regelte; dies Gesetz wurde allerdings durch das neue Bayerische Datenschutzgesetz vom 15.05.2018 ersetzt. Im neuen Bayerischen Datenschutzgesetz sind die Rechte im neuen Art. 39 (allgemeine Auskunftsrechte) geregelt.

Nach Rücksprache mit der Gemeinsamen Datenschutzbeauftragten für den Landkreis Regensburg ist die Einführung und vor allem die Pflege des genannten Transparenzportales mit erheblichem zusätzlichem personellen Aufwand verbunden. Im Landkreis Regensburg hat nur die Gemeinde Sinzing seit dem Jahre 2010 eine sogenannte Informationsfreiheitsatzung, in der allerdings auch kein Transparenzportal vorgesehen ist.

Ohnehin werden auf der Homepage des Marktes Laaber, sowie bei auch bei deren aller weiteren Mitgliedsgemeinden (Deuerling und Brunn) die Satzungen und Verordnungen der Mitgliedsgemeinden, sowie der Schulverbände Laaber und Deuerling und der Verwaltungsgemeinschaft Laaber bereitgehalten. Einladungen zu den

Sitzungen aller Gremien werden ebenfalls auf der Homepage veröffentlicht. Bauleitpläne und Landschaftspläne sind ebenfalls, soweit digital vorhanden, auch bereits in laufenden Verfahren, auf der Homepage abrufbar.

Nach Auffassung der Verwaltung regelt Art. 39 des Bayerischen Datenschutzgesetzes in ausreichendem Maße die gesetzliche Auskunftspflicht. Sollte dennoch der Erlass eines solchen Transparenzportales ins Auge gefasst werden, sollte eine gemeinsame VG-Lösung angestrebt werden, da auch die Bestellung eines Informationsfreiheitsbeauftragten erfolgen muss und deshalb personell, insbesondere wegen der laufenden Pflege, aufgestockt werden müsste.

Das Gremium nahm hiervon Kenntnis schloss sich der Auffassung der Verwaltung an.

### **Burgruine Laaber**

Das Ergebnis der Begehung vom 29.06.2020 zu den Folgemessungen zu Setzungsbeobachtungen der Burgranlage Laaber war den Mitgliedern des Gremiums mit der Ladung zu dieser Sitzung zugegangen. Im Ergebnis hat sich gezeigt, dass die Burgranlage weitgehend im einwandfreien Zustand ist. Es wird jedoch zur Vermeidung von kostenträchtigen Folgeschäden zeitnah an den Wand- und Deckenflächen Unterhaltungsarbeiten durchzuführen. Eine Nachmessung sollte im Frühjahr 2021 erfolgen.

### **Corona-Zahlen im Landkreis Regensburg**

Kürzlich wurden in der Mittelbayerischen Zeitung detaillierte Zahlen zu den Covid-19-Infektionen im Landkreis und der Stadt Regensburg bekanntgegeben. Von Seiten des Landratsamtes Regensburg wurden diese Zahlen vorab mitgeteilt. Nach dieser Aufstellung hatte man im Bereich des Marktes Laaber insgesamt 6 Fälle, in der Gemeinde Deuerling 7 Fälle und in der Gemeinde Brunn keinen Fall. In den letzten 14 Tagen wurden keinerlei Fälle gemeldet.

### **Seniorenbeirat**

Die Seniorenbeauftragte Frau Nicole Rappl würde sich für den Seniorenbeirat aus jeder Fraktion des Marktgemeinderates Laaber einen Teilnehmer wünschen. Marktgemeinderätin Eibl, Kuttengerger und die Marktgemeinderäte Meier, Löffler und Vögerl erklärten sich bereit, hier mitzuwirken.

### **Glasfaserkabelverlegung**

Die Laaber Naab Infrastruktur GmbH wird entlang der Frühlingstraße ein Kabel zum Betrieb Schwarzmann verlegen.

### **Kommunale Verkehrsüberwachung**

Am Sitzungstag fand eine Ortsbesichtigung mit dem Zweckverband Kommunale Verkehrssicherheit im Marktbereich statt. Um ein Dauerparken von Wohnwägen auf der Mühlwiese zu verhindern bzw. die rechtliche Verfolgung zu ermöglichen, ist eine entsprechende Zusatz-

beschilderung anzubringen. Es wurde aber auch empfohlen, für einheimische Wohnwagenbesitzer eine Ersatzfläche anzubieten. In Frage kommen könnte der untere Parkplatz beim Sportheim Laaber. Gleiches gilt für den Garagenparkplatzbereich in Waldetzenberg. Im Marktplatzbereich kam man überein, dass die Bereiche des absoluten Halteverbotes und des eingeschränkten Halteverbotes Burgweg kontrolliert werden sollen. Unabhängig davon sollten auch Geschwindigkeitsmessungen im gepflasterten Bereich der Beratzhausener Straße durchgeführt werden.

Anschließend stand der Vorsitzende noch für Fragen und Anregungen zur Verfügung.

-----  
**Auszug aus der Sitzung des Bau- und  
Umweltausschusses des Marktes Laaber am  
04.08.2020**

**Besichtigungen**

**Feuerwehrgerätehaus Endorf**

Der 1. Kommandant der FF Endorf Sebastian Wagner stellte fest, dass das vorhandene Fahrzeug mit dem Baujahr 1989 mit Abstand das älteste Fahrzeug der Freiwilligen Feuerwehren im Markt Laaber ist. Eine Neubeschaffung ist aufgrund des Zustandes unumgänglich, wobei aufgrund der Höhe und Länge des Neufahrzeuges dieses nicht mehr ins Feuerwehrgerätehaus passt. Der 1. Kommandant überreichte dem 1. Bürgermeister den Antrag für die Ersatzbeschaffung des Feuerwehrfahrzeuges. Dieser bedankte sich für die ausführliche Schilderung der Situation. Dem Marktrat sei bewusst, dass die Feuerwehr Endorf sowohl ein neues Fahrzeug und damit auch ein neues Feuerwehrgerätehaus benötigt um weiterhin einsatzfähig bleiben zu können.

**Bushaltestelle Ried**

Die vorhandene Bushaltestelle steht auf Privatgrund. Da der Grundstückseigentümer inzwischen andere Planungen hat, ist diese Haltestelle zu versetzen. Im Rahmen einer Verkehrsschau wurde ein Standort gesucht, der den Straßenverkehr nicht beeinträchtigt und für die Schulkinder ein guter Standort ist. Zwei Möglichkeiten haben sich dabei herauskristallisiert. Der Standort im Kreuzungsbereich Kieferstraße/ Angerer Straße wurde sowohl von der Verwaltung, als auch vom Gremium nicht befürwortet. Der Standort vor Einmündung in die Sandstraße wurde wegen der Übersichtlichkeit bevorzugt. Man kam überein, die Bushaltestelle dorthin zu verlegen und ein transparentes (gläsernes) Buswartehäuschen anzuschaffen.

**Hinterzhof, Grubenweg**

Aufgrund der Verkehrsschau am 28.07.2020 stellte die Verkehrspolizei fest, dass der Grubenweg als Sackgasse erkennbar ist. Er wird überwiegend von Anliegern und deren Lieferanten genutzt. Überörtlicher- oder Durchgangsverkehr ist

nicht gegeben. Der landwirtschaftliche Verkehr ist überschaubar und zeitlich begrenzt. Die Einmündungsbereiche sind weitläufig und gut einsehbar. Die vorhandene Beschilderung ist völlig ausreichend. Eine Beschilderung als „Verkehrsberuhigter Bereich - Spielstraße“ wird daher nicht befürwortet. Auf Nachfrage, wieso das Klettergerüst am Spielplatz gesperrt wurde, verwies die Verwaltung auf die Hauptinspektion (Spielplatzcheck) durch einen beauftragten Sachverständigen. Dieser hat bei der Überprüfung festgestellt, dass die Kletterrutschkombination nicht mehr verkehrssicher ist. Das Gerät musste somit gesperrt werden. Folglich wird dieses Spielgerät auch vom Bauhof in den nächsten Tagen abgebaut.

Nach Auffassung des Sachverständigen ist auch die Umzäunung die im "hinteren" Spielplatzbereich fehlt nicht erforderlich ist. Es handelt sich hierbei um eine Zone 30 und um eine Sackgasse. Ein Einzäunung daher nicht notwendig.

**Feuerwehrgerätehaus Schaggenhofen**

Bürgermeister Schmid erläuterte hierzu, dass die Lage in Schaggenhofen der in Endorf nicht unähnlich sei. Das vorhandene Fahrzeug stammt aus dem Jahre 1996 und eine Neubeschaffung steht in den nächsten Jahren an. Jedes neue Feuerwehrauto ist für das vorhandene Feuerwehrgerätehaus auch hier zu groß.

Das bedeutet, das sowohl ein neues Feuerwehrfahrzeug, als auch eine neue Unterstellhalle notwendig ist.

In seinen Ausführungen erläuterte 1. Kommandant Holger Scherübl ausführlich die baulichen und die technischen Probleme. Bei einem Neubau ist man der Ansicht, dass nur ein zentraler Standort im Einsatzgebiet (Schaggenhofen bis Waldetzenberg) in Frage komme. Nach Ansicht des Vorsitzenden ist erste Aufgabe einen geeigneten Standort zu finden. Dies sollte innerhalb der nächsten zwei Jahre erfolgen. 1. Bgm. Schmid dankte Herrn Scherübl und den Mitgliedern der FF Schaggenhofen für ihre Ausführungen..

**Radweg an der R 13 bei Waldetzenberg**

Wie bereits in der letzten Sitzung des Marktgemeinderates Laaber vom 25.05.2020 erläutert, liegt inzwischen die Planung des Landkreises für einen Radweg an der Kreisstraße R 13 vor. Dabei ist geplant, dass entlang der Ortsteile Deuerling Am Bahnhof und Waldetzenberg, beginnend ab der Staatsstraße entlang der Kreisstraße R13 in Länge von ca. 418 Metern, entlang der bestehenden Bebauung dieser Radweg geführt würde, was für die Anwohner nicht unproblematisch ist.

Die Grobkostenschätzung geht von netto ca. 200.000 € aus. Bei einer Förderung von 50 % würden ca. 50.000 € für die beiden Gemeinden Laaber und Deuerling anfallen. Der Verwirklichung wäre innerhalb eines Jahres möglich. Bei der

Planung müsste allerdings ein erheblicher Eingriff in den vorhandenen Bewuchs erfolgen.

Dass auch Anwohner den Radweg an dieser Stelle als sehr problematisch ansehen, konnte man im Rahmen der Ortseinsicht in Gesprächen mit einem Anlieger erkennen. Nach Ansicht des Vorsitzenden ist eine Anliegerversammlung mit den Vertretern des Landkreises notwendig um die Anlieger über die Planungen zu informieren.

### **Friedhof Laaber**

Bei der Leichenhalle sind anonyme Urnengräber geplant. Bei der Treppe vom alten in den neuen Friedhof sollen ebenfalls Urnengräber angelegt werden. Im südlichen Bereich des neuen Friedhofes sind ebenfalls Kleingräber bzw. Urnengräber vorgesehen. Nach Ansicht des Bestatters sei dies wohl die sinnvollste Lösung. Von Seiten der Künstlergruppe wurde vorgeschlagen, dass anstatt des Holzgeländers sehr große (1 bis 1,50 m) heimische Steine aufgereiht und verbunden werden sollten. Diese könnten auch als Sitzgelegenheiten dienen. Man kam überein, probeweise einen Teilbereich anzulegen, um sich ein besseres Bild machen zu können

### **Kreisverkehr Schernrieder Straße**

Zur Verdeutlichung war der Bereich eines möglichen Kreisverkehrs auf der Straße markiert worden. In der sich anschließenden kontroversen Beratung konnte keine einheitliche Meinung gefunden werden. Ein überfahrbarer Kreisverkehr würde ggf. nicht den erwünschten Erfolg bringen. Im Rathaus erläuterte der Vorsitzende die Entwurfsskizze und die Ausmaße eines solchen Kreisels. 2. Bgm. Gleixner bot an, eine eigene Skizze bzw. einen eigenen Vorschlag vorzulegen.

### **Präsentation Zweckverband Kommunale**

#### **Verkehrssicherheit Oberpfalz**

Vor Eintritt in die weitere Tagesordnung begrüßte der Vorsitzende Herrn Thommy Dörner vom Zweckverband Kommunale Verkehrssicherheit Oberpfalz, der das Gremium über die Möglichkeiten der Überwachung des ruhenden Verkehrs informierte. Im Rahmen einer Vorbegehung werden durch die Mitarbeiter die vorhandenen Beschilderungen geprüft und ggf. Korrekturen angeregt. Verkehrszählungen seien grundsätzlich erforderlich. Der Leistungsumfang des Zweckverbandes erstreckt sich auch auf präventive Maßnahmen, wie z.B. die Einrichtung von Elternhaltestellen in Zusammenarbeit mit der Schulleitung.

Für die Überwachung des ruhenden Verkehrs hatte sich der Marktgemeinderat Laaber die Bereiche Mühlwiese, Marktplatz, Bahnhofstraße, Sportheim Laaber sowie den Garagenvorplatz Waldetzenberg entschieden. Diese wurden auch schon mit den Mitarbeitern des Zweckverbandes und den zuständigen Mitarbeitern im Rathaus begangen.

Größtes Problem sind wohl dauerparkende Wohnmobile auf der Mühlwiese. Zur Frage hinsichtlich abgemeldeter Fahrzeuge auf öffentlichem Verkehrsgrund erklärte Herr Dörner, dass diese als Sondernutzung eine allgemeine Ordnungswidrigkeit darstellen, die auf Wunsch auch vom Zweckverband verfolgt werden könnten.

### **Flächennutzungsplanänderung Endfeld – Information**

Der Planentwurf war den Mitgliedern des Gremiums mit der Ladung zu dieser Sitzung zugegangen. In der weiteren Diskussion kam man überein, dass die nordöstliche Begrenzung des Dorfgebietes auf die Baumreihe hinter der bestehenden Bebauung zurückgenommen wird. Ansonsten bestand Einverständnis mit dem Entwurf, mit dem man nun in die frühzeitige Bürgerbeteiligung und das Scoping gehen soll.

### **Bürgerbus Laaber –**

#### **Beratung und Beschlussfassung**

Der Vorsitzende erläuterte, dass derzeit noch eine Förderung durch den Bayerischen Staat für ehrenamtliche Bürgerbusprojekte besteht. Voraussetzung für eine Förderung ist eine Antragstellung bis 30.09.2020. Es werden 50 % der Beschaffungskosten, maximal 20.000 Euro, bei barrierefreien Fahrzeugen 30.000 Euro Zuschuss gewährt. Bei der Nutzung müssen 70 % zweckgebunden erfolgen, 30 % könnten auf andere Weise erfolgen, z.B. für Jugendarbeit. Es müssen Buslinien dargestellt werden, wobei es hier auch verschiedene Modelle gibt, z.B. auch virtuelle Haltestellen. Es ist allerdings eine Jahresleistung von 15.000 km erforderlich, die nur schwer erreicht werden kann. Man war sich einig, dass ein solches Projekt nicht wirtschaftlich sein kann. Hier gelten andere Vorgaben. Eine Beispielrechnung, die dankenswerterweise von der Seniorenbeauftragten Nicole Rappl zur Verfügung gestellt wurde, verdeutlichte die ungefähren Beschaffungskosten. In der weiteren Diskussion kam man überein, dass die Beschaffungskosten bis zur nächsten Sitzung des Marktgemeinderates am 07.09.2020 aktualisiert werden sollen. Zudem soll ermittelt werden, welche Kosten laufend zusätzlich anfallen, da die ehrenamtlichen Fahrer einen Personenbeförderungsschein benötigen. Der Förderantrag kann so noch rechtzeitig gestellt werden.

### **Anträge und Verschiedenes**

#### **Lärmsanierung an Staatsstraßen**

Die Staatsregierung will die Belastungen für Anwohner durch Verkehrslärm so gering wie möglich gestalten. Durch die gestiegenen Verkehrsströme in den vergangenen Jahrzehnten besteht an vielen Stellen in Deutschland aktuell Handlungsbedarf. Der Freistaat schlägt deshalb vor, die sogenannten Auslösewerte, ab denen Lärmsanierungen an bestehenden Bundesstraßen

möglich sind, um mindestens drei Dezibel zu senken. Dafür wird Bayern einen Entschließungsantrag im Bundesrat stellen. Begleitend geht Bayern mit gutem Beispiel voran: Auf Landesebene werden die Auslösewerte für die Lärmsanierung entlang der Staatsstraßen bereits jetzt um drei Dezibel gesenkt. Die Maßnahmen sollen das unterschiedliche Lärmschutzniveau für Anwohner von bestehenden Bundes- bzw. Staatsstraßen und Anwohnern an neu geplanten oder wesentlich geänderten Straßen angleichen. Für neue Projekte liegen die Auslösewerte deutlich niedriger als für Lärmsanierungen.

Aufgrund dieser Initiative regt der Vorsitzende an, ein Lärmschutzgutachten für die Orte Schaggenhofen und Endfeld in Auftrag zu geben, damit man gegenüber der Autobahndirektion eine fundiertere Argumentationshilfe in Händen hält. Man kam überein, bis zur nächsten Sitzung die zu erwartenden Kosten für ein Lärmschutzgutachten zu ermitteln.

### **Mobilfunkversorgung**

Inzwischen liegt die vollständige Dokumentation der Mobilfunkmessung im Rahmen der Befahrung durch die LNI vor. 1. Bgm. Schmid erläuterte die nicht versorgten Bereiche im Markt Laaber. Es handelt sich dabei um Bereiche bei der Schafbrückmühle und beim Lindenhof, unterhalb Anger, sowie an der Gemeindegrenze unterhalb Kleinetzenberg und Weißenkirchen. Grundlage sind die Netze von Telefónica, Telekom, O2 und Vodafone. Der Bau- und Umweltausschuss des Marktes Laaber beschloss in die Interessensbekundung und nachgelagerte Markterkundung im Zuge des Bayerischen Mobilfunkförderprogrammes einzusteigen.

Für beide Schritte fallen für den Markt Laaber keine weiteren Kosten an.

### **Wärmemengenzähler für Wohnung Bauhof-Feuerwehrgerätehaus**

Inzwischen lag ein Angebot für die Installation einer Wärmemengenzählung für die Wohnung im Bauhof/Feuerwehrgerätehaus Laaber vor. Die Kosten würden sich auf 4.512,40 € belaufen. Man war sich einig, dass diese Investition in keinem Verhältnis zum Nutzen steht. Man kam überein, dass die Nebenkostenpauschale in Absprache mit dem Mieter angemessen erhöht und auf die Installation einer Wärmemengenzählung verzichtet werden soll.

### **Zunftbaum Marktplatz**

Durch Herrn Sedlmeier vom Landschaftspflegeverband wurde der Zunftbaum kostenlos auf seine Verkehrssicherheit überprüft. Der Stamm weist altersbedingt Trockenrisse auf. Dies kann im Einzelfall eine Lockerung der Schilderverankerungen hervorrufen. Bei Windeinwirkung bewegt sich der Stamm in der Verankerung. Die bestehenden Keile sollten deshalb nachgeschlagen

werden. Ein grundsätzliches Gefahrenmoment ist die große Windlast aufgrund der vielen starren Schilder am Baum. Diese tragen bei Sturm- einwirkung stark zur Bruchgefahr im oberen Bereich bei, da sie einen großen Widerstand gleich einem Segel bieten und damit die Zuglast am Stamm verstärken. Hier sollte in Zukunft überlegt werden, entweder die Schilder beweglich aufzuhängen oder direkt am Stamm zu befestigen, das die Bruchgefahr erkennbar mildern würde. Derzeit ist der Stamm nur als bedingt verkehrssicher zu bezeichnen. Man war sich im Gremium einig, den Zunftbaum in naher Zukunft umzulegen.

---

## **Auszug aus der Sitzung der Schulverbands- versammlung Laaber vom 30.07.2020**

### **Rechnungsprüfungsausschuss**

Zu Beginn dieser Sitzung wurden die Mitglieder des Rechnungsprüfungsausschusses bestimmt. Dies sind Martina Holzapfel, Klaus Soderer, Diethard Eichhammer (Vorsitzender).

### **Energetisches Sanierungskonzept Schule Laaber**

Da die beiden Schulgebäude viel Energie benötigen und die Heizung in die Jahre gekommen ist (ca. 20 Jahre) werden aktuell Überlegungen angestellt, wie die Wärme-/Energieversorgung in Zukunft aussehen soll. Gemäß einem vorliegenden Energiekonzept erfolgen 66% des Energieverlustes über die Fenster. Diese werden aktuell in der Mittelschule erneuert. Der restliche Energieverlust könnte über einen Tausch der Heizung minimiert werden. Es gibt Überlegungen ein Blockheizkraftwerk und eine Photovoltaikanlage zu errichten. Um abzuklären, welche Kombination und Größe sinnvoll ist, soll ein Gutachten erstellt werden.

Die Sanierung der Mittelschule (Fenster im gesamten Gebäude und Sanitärbereich der Mehrzweckhalle) liegt im Zeit- und Kostenplan. Voraussichtlich werden die Arbeiten noch in den Ferien abgeschlossen.

### **Bericht zur Prüfung der elektrischen Anlagen**

Bei einer Prüfung wurden diverse Mängel festgestellt, die zwischenzeitlich behoben wurden.

### **Sonderbudget Leihgeräte**

Während der Corona-Krise wurde das Förderprogramm „Sonderbudget Leihgeräte“ ins Leben gerufen. Dieses Programm sieht einen Zuschuss i.H.v. 100% für den Erwerb von mobilen Endgeräten vor, die an Schüler ausgeliehen werden sollen. Hierdurch sollen soziale Ungleichgewichte beim digitalen Lernen ausgeglichen werden.

Der Schulverband Laaber hat einen Zuschuss i.H.v. 11.996 € bewilligt bekommen. Mit diesem Geld soll ein iPad-Koffer mit 20 Tablets und Apple-TV angeschafft werden.

### **Bericht der Rektorin zur Schulentwicklung**

Bisher gab es als Nachmittagsbetreuung im Grundschulbereich die Mittagsbetreuung und den Hort und im Mittelschulbereich die offene Ganztagschule (OGS). Um eine OGS betreiben zu können, benötigt man mindestens 14 „Zülschüler“, die eine bestimmte Stundenzahl die OGS besuchen. Nachdem im neuen Schuljahr keine Deutschförderklasse mehr an der Schule ist, haben sich nur 7 Schüler für die OGS angemeldet.

Wenn es keine OGS an der Mittelschule gibt, hätten diese Kinder an eine andere Schule mit OGS im Verbund wechseln können. In der Folge hätten die vorhandenen Klassen wegfallen können und der Schulstandort wäre gefährdet gewesen. Damit die OGS gesichert ist, gibt es diese künftig auch an der Grundschule. Da es parallel keine Mittagsbetreuung geben darf, wird diese in die OGS eingegliedert. Auf Nachfrage teilte der Vorsitzende mit, dass der Hort weiterhin bestehen bleibt, da es genügend Anmeldungen gibt.

### **Konrektorin**

Es wurde bekannt gegeben, dass ab dem neuen Schuljahr eine neue Konrektorin an der Grund- und Mittelschule Laaber ist.

Im Anschluss fand eine nichtöffentliche Sitzung statt.

---

### **Auszug aus der Sitzung des Gemeinderates Deuerling vom 14.07.2020**

#### **Voranfrage wegen Errichtung eines Tiny House und eines Stalles für eine tiergestützte Pädagogik**

Der Ferienausschuss hat in seiner Sitzung am 21.04.2020 die Voranfrage wegen Errichtung eines Tiny House und eines Stalles für eine tiergestützte Pädagogik erstmals behandelt. Eine Entscheidung wurde damals vertagt, da es noch verschiedene Fragen zu klären galt.

Einige Punkte konnten mittlerweile geklärt werden. Die weiteren offenen Fragen müssen bei der Konkretisierung der Pläne mit der Baugenehmigungsbehörde des Landratsamtes geklärt werden.

Inzwischen wurden allerdings Nachbarbedenken gegen das Vorhaben bekannt. In den nun neuerlich vorgelegten Planentwürfen ist auch aufgezeigt, dass später ein Wohnhaus entstehen soll. Problematisch ist neben der Topografie des Grundstücks auch, dass sich das Grundstück im Außenbereich befindet.

Von Seiten verschiedener Gemeinderäte wurden ebenfalls Bedenken wegen der Lage und der damit verbundenen Erschließung des Grundstückes geäußert. Eine abschließende Stellungnahme kann derzeit nicht abgegeben werden. Zur Klärung der baurechtlichen Belange, soll vorab eine Stellungnahme des Landratsamtes eingeholt werden.

### **Änderung der Haushaltssatzung in Bezug zu den Bestimmungen der Globalermittlung**

Der Vorsitzende erläuterte die bisherige Praxis beim Abwasserzweckverband (AVZ) bei Neuerschließungen. In der Vergangenheit wurden neue Baugebiete bzw. noch nicht angeschlossene Ortsteile durch die Mitgliedsgemeinden erschlossen und dem AZV anschließend ohne Kostenersatz übergeben. Diese Praxis wurde bei der überörtlichen Rechnungsprüfung beanstandet, da dies dem Solidargedanken eines Zweckverbandes entgegen steht, solche Investitionen würden in die Globalberechnung bzw. Gebührenkalkulation einfließen. Dadurch konnte allerdings verhindert werden, dass der AZV Kredite aufnehmen musste. Vom Abwasserzweckverband wird nun vorgeschlagen, dass bei neuen Baugebieten eine Investitionsumlage in Höhe des Unterschiedsbetrages zwischen den tatsächlich anfallenden Kosten der Abwasserbeseitigung und der eingehenden Herstellungsbeiträge für die unbebauten Grundstücke von der Gemeinde Deuerling erhoben werden. In gleicher Weise wird künftig vom Markt Nittendorf verfahren. Diese Vorgehensweise ist nach Auffassung der überörtlichen Rechnungsprüfung des Landratsamtes Regensburg grundsätzlich möglich.

Nach eingehender Beratung entschied sich der Gemeinderat Deuerling der Erhebung einer Investitionsumlage für die Herstellung der Abwasserbeseitigungsanlagen zu erheben.

### **Haslach IV, Baufortschritt, Vermessungs- und Beurkundungstermin der Kaufverträge**

Die Arbeiten im Baugebiet Haslach IV liegen im Zeitplan. Demnächst erfolgt die Vermessung der Grundstücke. Derzeit werden die Randsteine als Voraussetzung für die amtliche Vermessung gesetzt. Damit können in der Kaufurkunde die konkreten Grundstücksflächen benannt werden. Eine kostenpflichtige Nachvermessung mit nochmaliger Beurkundung kann demzufolge entfallen.

### **Dorferneuerung: zeitliche Einordnung der geplanten Maßnahmen nach dem Dorf- erneuerungsplan, vorbereitende Planungen**

Bei der letzten Sitzung der Teilnehmergemeinschaft haben sich personelle Veränderungen ergeben. Herr Josef Forster hat das wichtige Amt des „Örtlich Beauftragten“ übernommen. Den Vorsitz der Teilnehmergemeinschaft Deuerling wird von Herrn Baurat Mikuta vom Amt für Ländliche Entwicklung bekleidet.

Bei den geplanten Maßnahmen der Dorferneuerung müssen Prioritäten gesetzt werden. Oberste Priorität hat derzeit die Undorfer Straße.

Weiter sollen die Gestaltung des Kriegerdenkmals, das Kirchengrundstück insbesondere der Martinssteig

bis hin zum Friedhofseingang, verschiedene Vorhaben beim und im Geigeranwesen umgesetzt werden. Angeregt wurde wiederholt die Anlegung eines Badeplatzes an der Schwarzen Laaber.

Beim Kalvariensteig sollten nach Ansicht des Vorsitzenden entgegen der bisherigen Planung im Dorferneuerungsplan, keine großen Eingriffe vorgenommen werden.

Hinsichtlich der Gestaltung der „Dorfmitte“ wurde vom Vorsitzenden auch die Möglichkeit eines Architektenwettbewerbs zu Sprache gebracht. Hier sollten die Möglichkeiten einer Belebung und grundsätzlichen Gestaltung der Dorfmitte im Sinne einer Machbarkeitsstudie erarbeitet werden.

Um diese Grundlagen zu erheben, hat der Vorsitzende bereits Kontakt zu einschlägigen Fachbüros aufgenommen und wird hierfür entsprechende Angebote einholen. Das Gremium ist damit einverstanden.

### **Kinderhort**

Die Johanniter-Unfall-Hilfe teilte mit, dass die Betriebserlaubnis für den Hort für das nächste Bildungsjahr auf 32 Kinder steigt. Dies hat zur Folge, dass neue Möbel beschafft werden müssen, da die vorhandenen Einrichtungsgegenstände nur für 24 Kinder ausgelegt sind. Es wurden bereits Angebote für einen Garderobenschrank, einen Schultaschenschrank und einen Hängeregisterschrank eingeholt. Die Kosten für die Beschaffungen belaufen sich auf ca. 2.500,- €.

### **Spielplatzprüfungen**

Die Spielplatzprüfungen kosteten bisher bei jährlicher Beauftragung 92,- € pro Spielplatz. Es wurde nun ein Angebot für die Mitgliedsgemeinden der Verwaltungsgemeinschaft vorgelegt, bei dem sich der Betrag bei Beteiligung der drei Gemeinden auf 76,- € pro Spielplatz belaufen würde. Der Vertrag hat eine Laufzeit von 5 Jahren. Der Markt Laaber und die Gemeinde Brunn haben der Vereinbarung bereits zugestimmt. Die Mitglieder des Gemeinderates zeigten sich ebenfalls mit dem Vertrag einverstanden.

### **ZV Laaber-Naab**

Bei der Verbandsversammlung des ZV Laaber-Naab am 25.06.2020 wurde Bürgermeister Bauer aus Parsberg zum 1. Vorsitzenden des Zweckverbandes gewählt. Die Wahl zum 2. Vorsitzenden fiel auf Bürgermeister Schmid vom Markt Laaber. Bürgermeister Eichhammer ist Mitglied im Werksausschuss.

### **Kreisumlage 2020**

Vom Landratsamt Regensburg ist der Umlagebescheid für die Kreisumlage 2020 eingegangen. Die Kreisumlage für die Gemeinde Deuerling wurde für das Haushaltsjahr 2020 auf insgesamt 807.584,61 € festgesetzt.

### **TSV Deuerling, Abteilung Volleyball**

Von der Volleyball-Abteilung des TSV Deuerling ging eine Anfrage ein, wann die Schulturnhalle wieder für das Training genutzt werden kann. Beigefügt waren die Hygienevorgaben des Volleyballverbandes. Das Training würde nach diesen Richtlinien durchgeführt.

Der Vorsitzende gab zu Bedenken, dass die Turnhalle aufgrund der Corona-Situation derzeit überwiegend für Versammlungen genutzt wird und die Nutzung durch die Volleyballer den Rückbau der Bestuhlung zur Folge hätte. Trotzdem werde er mit der Schulleitung in dieser Angelegenheit Rücksprache halten.

### **FF Deuerling: Kommandant**

Bürgermeister Eichhammer berichtete, dass sich die Kommandantennachfolge immer noch schwierig gestaltet. Innerhalb der Feuerwehr wird versucht, die Aufgaben der einzelnen Funktionen auf mehr Personal aufzuteilen. Es wurde auch vorgeschlagen die Kommandantschaft um einen weiteren Stellvertreter zu erweitern, hierüber bedarf es jedoch die Zustimmung der Gemeinde.

Da dies alles noch eine gewisse Zeit beanspruchen wird, signalisierte der momentan bestellte Notkommandant sich für eine kurze fest definierte Zeit weiterhin zur Verfügung zu stellen.

### **Undorfer Straße**

Für die Baumaßnahme Sanierung und Instandsetzung der Undorfer Straße wird eine Informationsveranstaltung abgehalten. Der Vorsitzende teilte mit, dass er diese Veranstaltung zusammen mit dem ZV Abwasserbeseitigung im Labertal durchführen wird.

### **Mittagsbetreuung**

Auf Anfrage von Gemeinderat Hiebsch sollte die Gemeinde noch einmal eine Umfrage für den Bedarf einer eventuell erweiterten Mittagsbetreuung durchführen. Nach einer kurzen Diskussion kam man überein, federführend durch die Kinderbeauftragten der Gemeinde eine Umfrage durchzuführen.

Im Anschluss fand eine nichtöffentliche Sitzung statt.

---

### **Auszug aus der Sitzung des Gemeinderates Brunn vom 16.07.2020**

### **Bauanträge und -voranfragen**

Zu Beginn der Sitzung wurde zu zwei Bauanträgen wegen Neubau einer Doppelhaushälfte mit Garage in Brunn das gemeindliche Einvernehmen erteilt.

### **Vorlage der Jahresrechnung 2019**

Die von der Realsteuerstelle Regensburg erstellte Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2019 wurde bekannt gegeben. Der Verwaltungshaushalt schließt demnach in den Einnahmen und Ausgaben mit 2.438.579,09 € und der Vermögens-



haushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit 2.076.395,70 € ab. Der Rechnungsprüfungsausschuss kann somit mit der Durchführung der örtlichen Rechnungsprüfung beauftragt werden.

### **Bebauungsplan mit integriertem Grünordnungsplan „Brunn-West“**

Der Gemeinderat Brunn hat den Entwurf des Bebauungsplans mit integriertem Grünordnungsplan in der Fassung vom 06.07.2020, ausgearbeitet durch das Ingenieurbüro Wöhrmann, Hagelstadt und das FLU-Planungsteam, Regensburg gebilligt. Die Verwaltung wird beauftragt, die vorzeitige Bürgerbeteiligung sowie die Beteiligung der berührten Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß §§ 3 Absatz 1 und 4 Absatz 1 BauGB durchzuführen.

### **Autobahn A 3 – geplanter Lärmschutz**

Bürgermeister Söllner berichtete über den Termin (14.07.2020) mit Verantwortlichen der Autobahndirektion Südbayern, dem Ersten Bürgermeister des Marktes Laaber, Herrn Hans Schmid sowie Herrn Franz Wutz, vom Ing.-Büro Wutz, Painten. Dabei stellte sich heraus, dass sich die Kosten für die Herstellung einer Lärmschutzwand auf der Autobahnbrücke auf ca. 650.000 € belaufen werden. Diese Information ist im Hinblick auf die zukünftige Realisierung des Projektes ernüchternd. Der Vorsitzende machte erneut deutlich, dass es eine Bürgerinitiative braucht, die sich für eine Geschwindigkeitsbeschränkung auf 120 km/h einsetzt. Die beiden Ersten Bürgermeister Hans Schmid und Karl Söllner bleiben kämpferisch und suchen nach realistischen Möglichkeiten.

### **Haushalt 2020**

Die Haushaltssatzung und der Haushaltsplan für das Jahr 2020 wurden den Mitgliedern des Gemeinderates zur Sitzungsvorbereitung zugesandt. Vor Beschlussfassung ging der Vorsitzende auf einige Stellen konkreter ein. Abschließend wurden die Haushaltssatzung und der Haushaltsplan 2020 mit allen Anlagen einstimmig beschlossen.

### **Informationen des Bürgermeisters**

#### **Covid Fallzahlen im Landkreis**

Der Vorsitzende teilte mit, dass bisher in der Gemeinde Brunn noch keiner an Covid 19 erkrankte. Diesbezüglich verweist er auch auf den veröffentlichten Artikel der Mittelbayerische Zeitung vom 10. Juli 2020.

### **Reaktionen zu Kinderspielplätzen**

Bezugnehmend auf die vorangegangene Sitzung betont der Vorsitzende, dass keine Spielplätze abgebaut werden.

### **TSV Brunn Rasenbehandlung**

Die Fußballplätze des TSV Brunn bedürfen einer intensiven Pflege, welche mit großem Personalaufwand verbunden ist. Entsprechendes Personal wurde bisher nicht gefunden. Gespräche ergaben, dass ein Mähroboter, ein Traktor sowie ein Vertikutiergerät beschafft werden sollen.

### **Aktueller Bevölkerungsstand**

Erster Bürgermeister Söllner teilte dem Gremium den aktuellen Bevölkerungsstand (1.426 Einwohner) der Gemeinde Brunn zum Stichtag 31.12.2019 mit dem Verweis mit, dass dieser seit Jahren stagniert.

### **Einziehung eines Feldweges**

Hierzu berichtete der Vorsitzende, dass ein Ortstermin am Flurstück 129 Gemarkung Brunn mit Vertretern des Landratsamtes Regensburg stattgefunden hat. Eine schriftliche Stellungnahme von Seiten des Landratsamtes Regensburg liegt ebenfalls vor. Die Stellungnahme bezieht sich auf die Einziehung (Entwidmung) des Feldweges entlang des Flurstücks 129 Gemarkung Brunn. Der Weg hat jede Verkehrsbedeutung verloren, jedoch nicht am südlichen Ende des Weges im Bereich des Flurstückes 131. Er ist somit faktisch nicht mehr vorhanden. Nach Art. 8 Abs. 1 BayStrWG ist durch Verfügung der zuständigen Straßenbaubehörde ein Weg einzuziehen, wenn dieser seine Verkehrsbedeutung, wie vorliegend, verloren hat. Das Entwidmungsverfahren ist wie das Widmungsverfahren durchzuführen. Nach Rechtskraft der Entwidmung ist die Flurbereinigungssatzung bzgl. des eingezogenen Weges zu berichtigen.

### **Anträge, Wünsche**

Zweiter Bürgermeister Gottfried Scheid: Er berichtete, dass der Weiher in Brunn von Algen befreit und somit wieder hergerichtet wurde. Weiterhin erklärte er, dass eine neue Pumpe für die Sauerstoffzufuhr benötigt wird. Sein Dank gilt allen Helfern.

Gremiumsmitglied Alfred Söllner: Er sprach das bereits seit längerem geplante Beachvolleyballfeld im Freizeitgelände an. Bezüglich des Bedarfes haben bereits positive Gespräche stattgefunden.

Im Anschluss fand eine nichtöffentliche Sitzung statt.

## Geplantes Baugebiet Frauenberg SüdOst

Die Gemeinde Brunn beabsichtigt das Baugebiet Frauenberg SüdOst im Jahr 2021 zu realisieren. Eine Bebauung wird voraussichtlich ab dem Jahr 2022 möglich sein.

Es ist der Wunsch der Gemeinde, dass sich in dem neuen Baugebiet vor allem auch Einheimische ansiedeln können. Damit zum Bedarf und zum Verkauf erste Informationen vorliegen, bitten wir jeden, der sich für einen Bauplatz interessiert, sich im Rathaus schriftlich zu melden (armin.wanke@vg-laaber.de). Jeder Interessent wird in eine Liste eingetragen, die Gegenstand für die Planung ist.

Bitte melden Sie sich bis Ende September 2020.

Euer Bürgermeister  
Karl Söllner



### **Bekanntgabe einer Niederlegung durch Abdruck in einem Amts- oder Mitteilungsblatt**

#### **Verwaltungsgemeinschaft Laaber Gemeinde Deuerling**

Dorferneuerung Deuerling  
Gemeinde Deuerling, Landkreis Regensburg

#### **Niederschrift über die nicht öffentliche 1. Vorstandssitzung nach der Vorstandswahl der Teilnehmergemeinschaft Deuerling**

#### **Bekanntgabe**

Die Niederschrift über die nicht öffentliche 1. Vorstandssitzung nach der Vorstandswahl ist in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Laaber, Jakobstraße 9, 93164 Laaber, vom 01.09.2020 mit 15.09.2020 für die Mitgliedsgemeinde Deuerling niedergelegt und kann dort während der Dienststunden eingesehen werden.

Laaber, den 26.08.2020

gez. Eichhammer  
Erster Bürgermeister

## Haushaltssatzung des Zweckverbandes der Wasserversorgungsgruppe Laaber-Naab

Auf Grund von Art. 40 Abs. 1 und 2 des Gesetzes über die kommunale Zusammenarbeit (KommZG) in Verbindung mit Art. 63 ff der Gemeindeordnung (GO) erlässt der Zweckverband der Wasserversorgungsgruppe Laaber-Naab folgende Haushaltssatzung:

### § 1

Der als Anlage beigefügte Wirtschaftsplan für das Haushaltsjahr 2020 wird hiermit festgesetzt; er schließt **im Erfolgsplan** in den Erträgen mit 7.117.000,00 € und Aufwendungen mit 8.465.000,00 € und **im Vermögensplan** in den Einnahmen mit 8.610.000,00 € und Ausgaben mit 8.610.000,00 € ab.

### § 2

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf 4.000.000,00 € festgesetzt.

### § 3

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen im Vermögensplan wird auf 0,00 € festgesetzt.

### § 4

Eine Betriebskostenumlage wird nicht erhoben.

### § 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Wirtschaftsplan des Eigenbetriebs wird auf 2.000.000,00 € festgesetzt.

### § 6

Weitere Festsetzungen werden nicht vorgenommen.

### § 7

Diese Haushaltssatzung tritt mit Wirkung vom 1. Januar 2020 in Kraft.

Beratzhausen, 14.07.2020

**Zweckverband der Wasserversorgungsgruppe Laaber-Naab**  
Josef Bauer, 1. Verbandsvorsitzender

Die Haushaltssatzung samt ihren Anlagen liegt gemäß § 4 BekV für die Dauer ihrer Gültigkeit in der Geschäftsstelle des Zweckverbandes zur Einsichtnahme bereit (Art. 65 Abs. 3 GO).  
Az. S 12-027.13-Sed.

## BEKANNTMACHUNG

### der Haushaltssatzung der Gemeinde Brunn für das Jahr 2020

Die Gemeinde Brunn hat die Haushaltssatzung für das Jahr 2020 beschlossen. Die Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2020 in Kraft.

Die Haushaltssatzung samt ihren Anlagen liegt bis zur nächsten Bekanntmachung einer Haushaltssatzung in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Laaber, Jakobstr. 9, 93164 Laaber (Zimmer 1.1) zur Einsicht innerhalb der allgemeinen Geschäftsstunden bereit (Art. 65 Abs. 3 GO, § 4 BekV).

Das Landratsamt Regensburg hat den Haushalt mit Schreiben vom 29.07.2020, S 12-027.13-Sed, rechtsaufsichtlich gewürdigt.

Die Haushaltssatzung enthält keine nach Art. 67 und 71 GO genehmigungspflichtigen Teile.

Laaber, den 26.08.2020

Gemeinde Brunn

gez. Söllner  
Erster Bürgermeister

### Haushaltssatzung der Gemeinde Brunn Landkreis Regensburg für das Haushaltsjahr 2020

Auf Grund des Art. 63 ff der Gemeindeordnung (GO) erlässt die Gemeinde folgende Haushaltssatzung:

### § 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2020 wird hiermit festgesetzt; er

schließt im Verwaltungshaushalt in den Einnahmen u Ausgaben mit 2.271.955 € und im Vermögenshaushalt in den Einnahmen u Ausgaben mit 2.452.945 € ab.

### § 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.

### § 3

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt wird auf 520.000 € festgesetzt.

### § 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer
  - a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A) 320
  - b) für die Grundstücke (B) 320
2. Gewerbesteuer 320

### § 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 400.000 € festgesetzt.

### § 6

Die Haushaltsstellen 1300.50000, 1300.52000, 1300.55000 und 1300.56000 sind gegenseitig deckungsfähig.

### § 7

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2020 in Kraft.

Laaber, den 26.08.2020

gez. Söllner  
Erster Bürgermeister

**B E K A N N T M A C H U N G**  
**der Haushaltssatzung**  
**des Schulverbandes Deuerling**  
**für das Jahr 2020**

Der Schulverband Deuerling hat die Haushaltssatzung für das Jahr 2020 beschlossen. Die Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2020 in Kraft.

Die Haushaltssatzung samt ihren Anlagen liegt bis zur nächsten Bekanntmachung einer Haushaltssatzung in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Laaber, Jakobstr. 9, 93164 Laaber (Zimmer 1.1) zur Einsicht innerhalb der allgemeinen Geschäftsstunden bereit (Art. 9 Abs. 1 BaySchFG, Art. 40 KommZG, Art. 65 Abs. 3 GO).

Das Landratsamt Regensburg hat den Haushalt mit Schreiben vom 14.07.2020, S 12-027.13-Sed., rechtsaufsichtlich gewürdigt.

Der Haushalt enthält keine nach Art. 9 Abs. 1 BaySchFG, Art. 40 KommZG in Verbindung mit Art. 67 und 71 GO genehmigungspflichtigen Teile.

Laaber, den 26.08.2020

Schulverband Deuerling

gez. Eichhammer  
Schulverbandsvorsitzender

**Haushaltssatzung**  
**des Schulverbandes Deuerling**  
**Landkreis Regensburg**  
**für das Haushaltsjahr 2020**

Auf Grund der Art. 9 BaySchFG, Art 40 Abs. 1 KommZG sowie der Art. 63 ff der Gemeindeordnung (GO) erlässt der Schulverband folgende Haushaltssatzung:

**§ 1**

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2020 wird hiermit festgesetzt; er schließt im Verwaltungshaushalt in den Einnahmen u. Ausgaben mit 266.890 € und im Vermögenshaushalt in den Einnahmen u. Ausgaben mit 68.340 € ab.

**§ 2**

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.

**§ 3**

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

**§ 4**

**Schulverbandsumlage**

1. Der durch sonstige Einnahmen nicht gedeckte Bedarf (Umlagesoll) zur Finanzierung von Ausgaben im Verwaltungshaushalt wird für das Haushaltsjahr 2020 auf 245.000 € festgesetzt und nach der Zahl der Verbandsschüler auf die Mitglieder des Schulverbandes umgelegt (Verwaltungsumlage).
2. Für die Berechnung der Schulverbandsumlage wird die maßgebende Schülerzahl nach dem Stand vom 01. Oktober 2019 auf 100 Verbandsschüler festgesetzt.
3. Die Verwaltungsumlage wird je Verbandsschüler auf 2.450 € festgesetzt.
4. Eine Investitionsumlage wird nicht festgesetzt.

**§ 5**

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 40.000 € festgesetzt.

**§ 6**

Die Haushaltsstellen 2110.52000 und 2110.57000 werden für übertragbar erklärt.

**§ 7**

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2020 in Kraft.

Laaber, den 26.08.2020

Schulverband Deuerling

gez. Eichhammer  
Schulverbandsvorsitzender

---

**Bekanntmachung**

In der Sitzung am 04. Juni 2020 hat die Verbandsversammlung des Zweckverbandes zur Wasserversorgung der Hohenschambacher Gruppe die Haushaltssatzung mit allen Anlagen für das Haushaltsjahr 2020 beschlossen.

Im Amtsblatt des Landkreises Regensburg Nr. 28, Seite 4 bis 5 vom 10.07.2020 wurde die Haushaltssatzung öffentlich bekannt gemacht.

Die Haushaltssatzung mit Haushaltsplan liegt in der Kalenderwoche KW 36 vom 31. August 2020 bis 04. September 2020

bei der Geschäftsleiterin Irene Wismüller, Geschäftsstelle Hohenschambach, Haderthalweg 9, 93155 Hemau, vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr (und nach tel. Vereinbarung) zur Einsicht auf.

Hohenschambach, den 13. August 2020

gez. Johann Heß, Verbandsvorsitzender

## **Bekanntmachung nach § 46 Abs. 5 Satz 2 EnWG**

Die Gemeinde Deuerling macht bekannt, dass der Gemeinderat am 14.07.2020 entschieden hat für das Stromversorgungsnetz der allgemeinen Versorgung auf dem Gebiet der Gemeinde Deuerling mit der Bayernwerk Netz GmbH einen neuen Wegenutzungsvertrag abzuschließen. Der Vertrag beginnt am 01.09.2022 und hat eine Laufzeit von 20 Jahren. Da nur eine Interessenbekundung einging war kein Auswahlverfahren durchzuführen. Diese Bekanntmachung kann auch auf der Internetseite der Gemeinde unter [www.gemeinde-deuerling.de](http://www.gemeinde-deuerling.de) abgerufen werden.

Gemeinde Deuerling

gez. Eichhammer  
Erster Bürgermeister

---

## **Bekanntmachung**

### **8. Änderung des Flächennutzungsplanes des Marktes Laaber sowie Vorhabenbezogener Bebauungs- und Grünordnungsplan zur Errichtung eines Feuerwehrgerätehauses „SO Feuerwehrgerätehaus Laaber“**

Der Marktgemeinderat Laaber hat in seiner Sitzung vom 13.07.2020 die 8. Änderung des Flächennutzungsplanes des Marktes Laaber im Bereich des Ortsteiles Kronbügl, sowie die Einleitung eines Verfahrens für einen Vorhabenbezogenen Bebauungs- und Grünordnungsplan zum Neubau des Feuerwehrgerätehauses Laaber auf den Grundstücken Fl.Nrn. 70 Teilfläche und 80 Teilfläche der Gemarkung Endorf gemäß § 2 Absatz 1 Baugesetzbuch (BauGB) und § 12 Absatz 2 BauGB beschlossen. Die bisherige landwirtschaftliche Fläche soll in ein SO-Gebiet (Feuerwehrgerätehaus) umgewidmet werden. Zur Verdeutlichung des betroffenen Bereiches fügen wir hier einen Kartenausschnitt ein.



Laaber, den 26.08.2020  
Markt Laaber  
gez. Schmid, 1. Bürgermeister

## Aus dem Rathaus wird berichtet:

### Öffnungszeiten im Landratsamt Regensburg

Tel. 0941/40 09-0

Mo	08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 15.30 Uhr
Di	08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 15.30 Uhr
Mi	08.00 – 12.00 Uhr
Do	08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 17.30 Uhr
Fr	08.00 – 12.00 Uhr

### Öffnungszeiten der Kfz-Zulassungsstelle

Tel. 0941/40 09-390

Mo Di u. Mi	07.30 – 15.00 Uhr (durchgehend)
Do	07.30 – 17.00 Uhr (durchgehend)
Fr	07.30 – 11.30 Uhr

### Bevölkerungsstand am 31.12.2019

Markt Laaber	5.286 Einwohner
Gemeinde Deuerling	2.001 Einwohner
Gemeinde Brunn	<u>1.426 Einwohner</u>
VG Laaber	8.713 Einwohner

### Bayernwerk - Allgemeine Servicenummern:

#### Technischer Kundenservice

Baustrom/Hausanschluss, Anschluss Photovoltaik,  
Kabellagepläne, Gasleitungspläne

Tel. 0941-28 00 33 11, Fax: 0941-28 00 33 12

#### Zähler und Messeinrichtungen:

Tel. 0941-28 00 33 77, Fax: 0941-28 00 33 78

#### Zählerstand – Ablesung

Serviceteam Jahresablesung,  
Zwischenablesung, Abmeldung

Tel. 0871-96 56 01 60

Serviceteam – Einspeiser

Tel. 0871-96 56 01 20

#### Störungsnummer Strom

Tel. 0941-28 00 33 66

#### Störungsnummer Gas:

Tel. 0941-28 00 33 55

(Meldungen werden zu Ihrer Sicherheit aufgezeichnet!)

### Ausfall von Straßenlampen

Es ist unser Bestreben, die Straßenbeleuchtungsanlagen immer funktionsfähig zu erhalten. Da es jedoch nicht möglich ist, diese laufend zu überwachen, bitten wir die Bevölkerung, den Ausfall von Straßenlampen sofort mündlich oder telefonisch bei der Verwaltungsgemeinschaft Laaber (Tel. 09498/9401-13 oder -10) zu melden. Teilen Sie uns bitte auch die Lampen-Nr. mit, welche sich am Laternenmast befindet.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe.

### Sperrmüll – Müllabladestation Haslbach

Nach wie vor können Bürger des Landkreises Regensburg bei der Müllumladestation Haslbach, Hofer Straße, **Sperrmüll** anliefern.

**Annahmezeiten: Montag bis Freitag 08.00 – 12.00 Uhr  
und 12.45 – 16.00 Uhr.**

Anlieferungsformulare zur kostenlosen Anlieferung erhalten Sie im Rathaus, Zi. Nr. 07.

### Abfallwirtschaft

#### Entsorgung von Kühl- und Gefriergeräte

Kühlgeräte werden nach Voranmeldung bei der Firma **Meindl** Entsorgungsservice Lappersdorf von zu Hause abgeholt.

Tel.0941/83020-0 oder Online-Anmeldung über:  
[www.meindl-entsorgung.de](http://www.meindl-entsorgung.de) oder [www.entsorgungsdaten.de](http://www.entsorgungsdaten.de)

### Pfarr- und Gemeindebücherei Deuerling

Am Kirchberg 14, 93180 Deuerling

(in der Grundschule)

#### Öffnungszeiten: ◀ ◀ ◀

**Dienstag: 18.00 - 19.00 Uhr**

**Donnerstag: 17.00 - 18.00 Uhr**

**Sonntag: 10.00 - 11.30 Uhr**

### Gemeindebücherei Laaber

#### ÖFFNUNGSZEITEN

**Montag: 09.00 - 10.00 Uhr**

**17.00 - 19.00 Uhr**

**Donnerstag: 15.00 - 17.00 Uhr**

### Besuchen Sie uns im Internet:

[www.vg-laaber.de](http://www.vg-laaber.de)

Sie können den Veranstaltungskalender der VG Laaber auch im Internet einsehen.

### Hör- und Sprachtest für Kinder

Beim Landratsamt Regensburg, Gesundheitsamt, Altmühlstr. 3 besteht die Möglichkeit, hör- und sprachauffällige Kinder vorzustellen. Um tel. Anmeldung unter 0941/4009-724 wird gebeten.

Die Beratung wird von einer am Institut für Hörgeschädigte in Straubing beschäftigten Lehrerin durchgeführt. Durch verschiedene Tests wird überprüft, ob das Kind richtig hört oder altersgemäß spricht. Bei Auffälligkeiten erhalten die Eltern Informationen über Behandlungsmöglichkeiten.

#### Die Beratung ist kostenlos.

**Pädagogisch-audiologischer Sprechtag: 17.12.2020**  
**von 09:00 Uhr - 12:00 Uhr und 13:00 Uhr - 16:00 Uhr**

### Bürgersprechstunde des Marktes Laaber

**Jeden 1. Donnerstag im Monat**  
**von 16.30 Uhr bis 17.30 Uhr**  
**im Markuszentrum Waldetzenberg.**

Keine Bürgersprechstunde in der Ferienzeit  
und an Feiertagen.

**Im September findet**  
**keine Bürgersprechstunde statt.**

gez. Hans Schmid  
Erster Bürgermeister

## Die Entsorgungskalender 2020

(Termine: Mülltonne, Papiertonne, Altfreien, Umweltmobil usw.) für den Markt Laaber und die Gemeinden Deuerling und Brunn liegen in der VG Laaber auf. Sie können den Entsorgungskalender auch im Internet unter [www.vg-laaber.de](http://www.vg-laaber.de) einsehen.

## Wespenbekämpfung

### Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass die Wespenbekämpfung nicht Aufgabe der Feuerwehren ist. Die Gemeinden als Träger der Feuerwehren, wurden von der Regierung der Oberpfalz darauf aufmerksam gemacht, dass es sich hierbei um keine freiwillige Tätigkeit der Feuerwehren handeln kann, wenn die Inanspruchnahme eines gewerblichen Betriebes möglich ist.

Für den Landkreis Regensburg ist folgendes Unternehmen Ansprechpartner:

**Hans Reitenspies**  
**Hözlhofstr. 16**  
**93173 Wenzelbach-Gonnarsdorf**  
**Tel.: 09407/3656**

Wir bitten Sie, sich im Bedarfsfall an dieses Unternehmen zu wenden.



## Weihnachtsbäume gesucht

**Der Markt Laaber  
und  
die Gemeinde Brunn  
suchen für Weihnachten 2020  
Christbäume.**

*Bitte melden Sie sich  
im Rathaus Laaber bei  
Frau Feuerer (Tel. Nr. 94 01-10) oder  
Frau Maßen (Tel. Nr. 94 01-13).*

## Kontaktdaten der VG Laaber

VG Laaber  
Jakobstraße 9  
93164 Laaber

Tel.: 09498/94 01-0 Fax: 09498/94 01-99

<b>Bauamt</b>	<b>09498/9401-25</b>
<b>Einwohnermeldeamt</b>	<b>09498/9401-14</b>
<b>Kasse</b>	<b>09498/9401-16</b>
<b>Standesamt</b>	<b>09498/9401-15</b>
<b>Vorzimmer Bürgermeister</b>	<b>09498/9401-10</b>

**[vg.laaber@vg-laaber.de](mailto:vg.laaber@vg-laaber.de)**

## Öffnungszeiten der Kompostplätze für den Bereich der VG Laaber

### Grüngutlagerplatz Pollenried

#### Öffnungszeiten:

<b>Sommerzeit:</b>	Di	14.00 – 18.00 Uhr
	Fr	15.00 – 18.00 Uhr
	Sa	08.00 – 13.00 Uhr
<b>Winterzeit:</b>	Di	14.00 – 17.00 Uhr
	Fr	15.00 – 17.00 Uhr
	Sa	08.00 – 13.00 Uhr

### Kompostplatz Beratzhausen

#### Öffnungszeiten

Mi	14.00 – 17.00 Uhr (Winterzeit)
Mi	14.00 – 18.00 Uhr (Sommerzeit)
Fr	15.00 – 17.00 Uhr (Winterzeit)
Fr	15.00 – 18.00 Uhr (Sommerzeit)
Sa	08.00 – 13.00 Uhr

### Der Kompostplatz Hemau wurde Ende 2015 als Kompostplatz geschlossen.

### Grüngut kann aber weiterhin zu den Öffnungszeiten des Wertstoffhofes in Hemau abgegeben werden.

#### Öffnungszeiten Wertstoffhof Hemau:

Di	15.00 – 18.00 Uhr
Fr	09.00 – 12.00 u. 13.00 – 16.00 Uhr (MEZ) 13.00 – 19.00 Uhr (MESZ)
Sa	09.00 – 12.00 u. 13.00 – 15.00 Uhr (nur MESZ)

Neben der Anlieferung von Grüngut, kann auch wieder hochwertiger, gesiebter Kompost zur Bodenverbesserung im Garten und Holziges Abdeckmaterial erworben werden.

Nach telefonischer Absprache (0941/4009-363) kann auch ausnahmsweise unter bestimmten Voraussetzungen außerhalb der normalen Öffnungszeiten Grüngut angeliefert oder Kompost abgeholt werden.

## Postfiliale Deuerling

Lusenstraße 2, 93180 Deuerling

### Öffnungszeiten

<b>Montag:</b>	<b>14:00 - 16:00 Uhr</b>
<b>Dienstag:</b>	<b>14:00 - 16:00 Uhr</b>
<b>Mittwoch:</b>	<b>10:00 - 12:00 Uhr</b>
<b>Donnerstag:</b>	<b>14:00 - 16:00 Uhr</b>
<b>Freitag:</b>	<b>10:00 - 12:00 Uhr</b>
<b>Samstag:</b>	<b>10:00 - 11:00 Uhr</b>

## KoKi –

### Frühe Hilfen im Landkreis Regensburg

Die KoKi-Stelle im Landratsamt berät, begleitet und unterstützt werdende Eltern und Eltern mit Babys und Kleinkindern. Eltern können sich in allen Fragen und bei allen Problemen an KoKi wenden.

Wir arbeiten in einem Netzwerk mit Beratungsstellen, Hebammen, Ärzten, Kliniken, Kindertageseinrichtungen, Einrichtungen der Familienbildung und vielen weiteren.

Die Beratung ist kostenlos und vertraulich, auf Wunsch auch anonym.

#### KoKi – Netzwerk Frühe Kindheit –

#### Frühe Hilfen im Landkreis Regensburg

Landratsamt, Altmühlstraße 3, 93059 Regensburg

Tanja Frieser, Dipl.-Sozialpädagogin (FH),

Tel.: 0941/ 4009-611

E-mail: [koki@landratsamt-regensburg.de](mailto:koki@landratsamt-regensburg.de)

## ↘ Bitte beachten ↙

### Wertstoffhöfe Laaber, Deuerling u. Pollenried

Bauschutt und Grünabfälle können aus Kapazitätsgründen in den Wertstoffhöfen nur in kleinen Mengen angenommen werden. Größere Mengen Grünabfälle sind auf die vom Landkreis eingerichteten Kompostplätze zu fahren.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir zur Anlieferung so frühzeitig zu kommen, dass die Öffnungszeiten eingehalten werden können.

### Öffnungszeiten Wertstoffhof Laaber:

Mo 08.00 – 12.00 Uhr  
Fr 13.00 – 17.00 Uhr  
Sa 08.00 – 12.00 Uhr

### Öffnungszeiten Wertstoffhof Deuerling:

#### 01. April bis 30. September

Mi 14.00 – 18.00 Uhr  
Sa 08.00 – 12.00 Uhr

### Öffnungszeiten Wertstoffhof Nittendorf/Pollenried:

Di 14.00 – 18.00 Uhr  
Fr 14.00 – 18.00 Uhr  
Sa 08.00 – 12.00 Uhr

Spermümeldekarten sind auf den Wertstoffhöfen und im Rathaus Zi. Nr. 07 erhältlich.

### AL-ANON Familiengruppen

Treffen jeden 2. Donnerstag und jeden 4. Donnerstag im Monat in Hemau um 19.30 Uhr – Adresse siehe unten. Selbsthilfegruppen für Angehörige und Freunde von Alkoholkranken [www.al-anon.de](http://www.al-anon.de)

### ALATEEN

Selbsthilfegruppen für Kinder und Teenager von Alkoholkranken [www.alateen.de](http://www.alateen.de)

### AA-Anonyme Alkoholiker

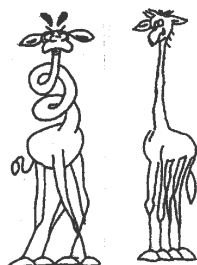
[www.anonyme-alkoholiker.de](http://www.anonyme-alkoholiker.de)

Treffen der Anonymen Alkoholiker jeden Donnerstag in Hemau um 19.30 Uhr in der evang. Friedenskirche, an der Ecke Wittelsbacher Str./Dr. Martin Luther Str. (gr. u. kl. Gemeindesaal).

Kinder und Jugendliche von alkoholkranken Eltern jeden 1., 3. und 5. Freitag im Monat.  
INFO unter: (0179) 4 67 34 95.

Ohne Al-Anon      mit Al-Anon

Wenn Dein Leben durch das Trinken eines anderen beeinträchtigt wird...



... können wir Dir helfen, etwas dagegen zu tun



**Wirf Altglas nicht  
Zuhause fort  
Container steh'n  
an jedem Ort!**



### Apotheken-Notdienst September 2020

29.08. – 04.09. Hauser Apotheke Beratzhausen  
05.09. – 11.09. Apotheke am Rathaus Hemau  
12.09. – 18.09. Markt Apotheke Laaber  
19.09. – 25.09. Marien Apotheke Sinzing &  
Marien Apotheke Seubersdorf  
26.09. – 30.09. Markt Apotheke Nittendorf &  
Labertal Apotheke Deining  
**Alle Angaben ohne Gewähr!!**

### Fundsachen:

Im Fundbüro des Rathauses, Zi. 03, wurden abgegeben:

**Rucksack „adidas“** Farbe khaki mit **Medion Bluetooth Lautsprecher**, gefunden Burg Laaber, **iPhone Samsung**, Display stark beschädigt, gefunden Bolzplatz Augasse, **graue Herrenhose** Gr. 52 Marke CINQUE und **schwarze Herrenhose** Gr. 54 Marke K & L Ruppert, die beiden Hosen wurden im ehemaligen Hausler Getränkemarkt in der Frauenberger Str. 1 nicht abgeholt.

**HINWEIS:** Die Fundsachen sind auch auf der Website der VG Laaber unter [www.vg-laaber.de/Startseite/Aktuelles/Fundsachen](http://www.vg-laaber.de/Startseite/Aktuelles/Fundsachen) veröffentlicht.

### Notfallmappe des Landkreises Regensburg

Jeder von uns kann ganz plötzlich – durch Krankheit oder Unfall – auf Hilfe angewiesen sein. Die Service-stelle für Senioren im Landkreis Regensburg hat für Sie deshalb eine Notfallmappe erstellt. Die Broschüre soll dazu beitragen, dass Sie selbst und Ihre Angehörigen auf einen Notfall besser vorbereitet sind.

**Die Notfallmappe ist im Rathaus Laaber, Zi. 05 und Zi. 06, kostenlos erhältlich.**

### Informationsbroschüre Organspende

In der Informationsbroschüre der Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung erfahren Sie alles über wichtige Fragen und Antworten zur Organspende. Die Broschüre enthält auch einen heraustrennbaren Organspendeausweis.

**Die Broschüre  
„Antworten auf wichtige Fragen“ –  
Kurzinformationen zu den wichtigsten  
Fragestellungen zur Organspende**

liegt im Rathaus Laaber, Zi. 05 und Zi. 06, kostenlos zur Abholung bereit.



# NACHRU F



Der Markt Laaber trauert um seinen ehemaligen Dritten Bürgermeister  
des Marktes Laaber

## Herr Raimund Vögeler

\* 21.12.1954 † 08.08.2020

Herr Vögeler gehörte von 1990 bis 2008 dem Marktgemeinderat des Marktes Laaber an.  
Von 1996 bis 2002 war er Dritter Bürgermeister des Marktes Laaber. Viele Jahre gehörte er in dieser  
Zeit dem Schulverbandsausschuss Laaber und dem Kulturausschuss an.

Mit unermüdlichem Einsatz und großem Verantwortungsbewusstsein hat er seine Aufgaben in  
vorbildlicher Weise erfüllt. Wegen seines aufrichtigen und liebenswürdigen Wesens war er allseits  
geschätzt und beliebt.

Er hat sich als überzeugter und engagierter Kommunalpolitiker um seine Heimatgemeinde verdient  
gemacht.

**Der Markt Laaber wird ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.**

**Markt Laaber**

Hans Schmid, Erster Bürgermeister  
mit den Damen und Herren des Marktgemeinderates

### Standesamtliche Nachrichten

Wir gratulieren zur Geburt eines Kindes:

Den Ehegatten Veronika und Stefan Büttner, Laaber, wurde ein Sohn Felix geboren.

Den Ehegatten Carina und Martin Rödl, Laaber, wurde ein Sohn Leon geboren.

Wir gratulieren zur Eheschließung:

Frau Kathrin Bohrer und Herrn Matthias Ferstl, Laaber

Den Angehörigen nachstehender Verstorbenen sprechen wir unsere Anteilnahme aus:

Frau Edeltraud Hofmeister, Edlhausen

Herr Detlev Winchen, Brunn

Frau Ernestine Gaul, Brunn

Von den übrigen Geburten, Eheschließungen und Sterbefällen wurden keine Einverständniserklärungen zur Veröffentlichung abgegeben bzw.  
liegen nicht vor.

**Standesamt Laaber**

#### Impressum:

Mitteilungsblatt und Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Laaber.

Das Mitteilungsblatt und Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Laaber erscheint monatlich und wird allen Haushaltungen kostenlos zugestellt.

Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft Laaber, Jakobstraße 9, 93164 Laaber, Telefon 0 94 98 / 94 01 13

Druck: Scheck Druck GmbH & Co. KG, Hemau, Telefon 09491/9536-0

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Für die Verwaltungsgemeinschaft Laaber der jeweilige Gemeinschaftsvorsitzende oder dessen Stellvertreter.

Für die Mitgliedsgemeinden Markt Laaber, Gemeinde Brunn, Gemeinde Deuerling, deren jeweiliger Bürgermeister.

Für die Schulverbände Laaber und Deuerling deren jeweiliger Schulverbandsvorsitzender.

Verantwortlich für den sonstigen (nichtamtlichen) Teil ist der Gemeinschaftsvorsitzende.

Namentlich gekennzeichnete Beiträge sind außer Verantwortung der Verwaltungsgemeinschaft.

Für die Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die jeweils von der Verwaltungsgemeinschaft Laaber festgesetzten Preise.

Für nicht ausgelieferte Exemplare infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse können keine Erstattungen vorgenommen werden.

Weitgehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

## Starkregenereignis am 11. August 2020 in Laaber

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger,

der Deutsche Wetterdienst registrierte am Dienstagabend (11. August 2020) für Laaber ein Starkregenereignis. Innerhalb kürzester Zeit fielen große Niederschlagsmengen von 32 l (in Eisenhammer) sowie über 100 l (Schernrieder Straße) an zwei Brennpunkten in Laaber. Nach vielen Gesprächen mit Bürgern und betroffenen Anwohnern in den vergangenen 2 Tagen möchte ich Sie über die Ursachen sowie die Seitens der Marktgemeinde geplanten Maßnahmen zur Verbesserung der Situation und Eindämmung der Wassermassen bei künftigen Starkregenereignissen informieren. Bereits am gestrigen Donnerstagmorgen habe ich daher zu einem Ortstermin mit den Fraktionsvorsitzenden der im Marktrat



vertretenen Gruppierungen sowie Herrn Lehner, Abteilungsleiter beim zuständigen Wasserwirtschaftsamt und Herrn Ingenieur Wöhrmann geladen, um konkrete Maßnahmen ins Auge zu fassen.

### **Brennpunkt 1: Zusammenfluss der Wasserströme von Schernried und Großetzenberg in der Schernrieder Straße**

- Aus der Großetzenberger Flur kommend in Richtung Schernrieder Straße war der Regenabfluss nicht so groß. Daher hielten sich die Ausschwemmungen aus dieser Ecke in Grenzen. Ungeachtet dessen ist das im Zusammenhang mit dem Baugebiet in Großetzenberg vorgesehene Regenrückhaltebecken aktuell bereits in der Ausschreibungsphase, so dass diese Rückhaltung zeitnah umgesetzt werden kann.

- Dagegen konnten die Ackerflächen die Wassermassen auf der gegenüberliegenden Straßenseite des neuen Baugebiets Am Chor nicht aufnehmen. Videoaufnahmen und die Abschwemmungen zeigen deutlich, dass die Wassermassen von den oberliegenden Feldern bei Schernried mit dem Mutterboden abfließen. Um vor allem Geröll und Mutterboden bei künftigen Starkregenereignisse besser zurückzuhalten und somit die Anlieger in der Schernrieder Straße besser zu schützen, haben die Fraktionsvorsitzenden beim gestrigen Ortstermin nach Beratung mit dem Wasserwirtschaftsamt zugestimmt, das Sonderförderprogramm des Freistaats gegen Sturzfluten in Anspruch zu nehmen. Hier sollen konkrete Maßnahmen zur Starkregenvorsorge im Bereich der ursächlichen Felder und Grundstücke in Richtung Schernrieder Straße gemeinsam mit dem Landwirtschaftsamt sowie den zu beteiligenden Landwirten entwickelt werden und mit Hilfe des Programmes „bodenständig“ des Freistaates umgesetzt werden. Das Ziel dieser Maßnahmen ist für uns ganz klar: Verzögerung des Regenabflusses, Zurückhaltung des Mutterbodens von den Feldern und somit auch die Schaffung einer Entlastung für das Kanalsystems, indem dieses nicht mehr so stark verdrückt und somit die Wassermengen besser aufgenommen werden können.

- Festzustellen ist ferner, dass die im Zuge des Baugebietes Am Chor gebauten Regenrückhaltebecken weitere Wassermassen vom Kirchberg kommend in Richtung Schernrieder Straße zurückhalten konnten. Die Rückhaltebecken in Kombination mit den für die Grundstückseigentümer im Baugebiet Am Chor vorgeschriebenen Zisternen konnten dazu beitragen, dass die Unterlieger in der Schernrieder Straße besser geschützt wurden.

### **Brennpunkt 2: Überflutung im Bereich des Marktplatzes**

- Am Marktplatz, einem zentralen Tiefpunkt des Ortskerns, befindet sich das Kanalsystem derzeit in der Überprüfung. Das Wasserwirtschaftsamt wies in diesem Zusammenhang auch auf den geplanten Hochwasserschutz hin, der mit dem Bau von Pumpanlagen zum Schutz des Marktplatzes eine Lösung bietet. Das Ingenieur Büro EBB ist bereits beauftragt, prüft und berechnet hierzu aktuell alle Möglichkeiten zur Verbesserung der Situation, damit Schäden bei künftigen Starkregenereignissen vermieden werden können.

Abschließend möchte ich unseren Feuerwehren, dem THW, dem Bauhof, unseren Klärwärtern und allen Bürgerinnen und Bürgern für Ihren Einsatz am Dienstagabend ein herzliches „Vergelt's Gott“ sagen. Durch das schnelle Handeln konnten größere Schäden vermieden werden. Nochmals herzlichen Dank hierfür.

Ich darf Ihnen versichern, dass wir mit Hochdruck daran arbeiten, mit gezielten Maßnahmen den Schutz vor künftigen Starkregenereignissen zu verbessern, auch wenn es letztlich keinen hundertprozentigen Schutz geben kann, wie die Unberechenbarkeit solcher Regenereignisse zeigt.

Hans Schmid, Erster Bürgermeister



## STELLENAUSSCHREIBUNG

Die **Gemeinde Deuerling** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt, spätestens ab 01.01.2021

**eine / einen Bauhofmitarbeiterin / Bauhofmitarbeiter (m/w/d).**

Die Beschäftigung erfolgt auf unbestimmte Zeit für alle im Gemeindebereich anfallenden Arbeiten, die zur Pflege und Instandhaltung der Straßen und Wege, ebenso für Landschafts- und Gehölzpflege, sowie im Bereich der gemeindeeigenen Liegenschaften anfallen.

Darin eingeschlossen ist die Durchführung des Räum- und Streudienstes in den Wintermonaten. Es wird die Bereitschaft vorausgesetzt, die anfallenden Tätigkeiten, insbesondere für den Winterdienst, abends oder auch nachts, sowie auch an Wochenenden zu leisten.

Als Qualifikation wird eine abgeschlossene handwerkliche Berufsausbildung, mit Erfahrung in der Bedienung der im Bauhof eingesetzten Maschinen und Fahrzeuge, erwartet. Dies setzt auch den Besitz der Führerscheinklasse BCE (früher Klasse 2) voraus.

Gewünscht wird Flexibilität, Hilfs- und Einsatzbereitschaft, bürgernahes Denken und Handeln.

Wir bieten ein vielseitiges und abwechslungsreiches Aufgabengebiet. Die Vergütung erfolgt nach den Bestimmungen des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD) und richtet sich nach den Eingruppierungsregeln der gültigen Tarifverträge, einschließlich der im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen.

Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Lebenslauf, Schul-, Ausbildungs- und Arbeitszeugnissen und Lichtbild richten Sie bitte bis 14.09.2020 an die

**Gemeinde Deuerling, Herrn Ersten Bürgermeister Eichhammer, Jakobstraße 9, 93164 Laaber.**

Für nähere Auskünfte steht Ihnen Frau Trettenbach, Tel. 09498/9401-22 der Personalabteilung der VG Laaber und Herr Bürgermeister Eichhammer, gerne zur Verfügung.

*Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden bei gleicher Eignung besonders berücksichtigt.*



**Pfarr- und Gemeindebücherei Deuerling  
hat ab 01. September 2020 zu den bekannten  
Öffnungszeiten wieder geöffnet!**



### **Annahmeschluss für das nächste Mitteilungsblatt - Septemбераusgabe -**

Bitte schicken, mailen oder faxen Sie Ihre Beiträge, Inserate, Veröffentlichungen für das Mitteilungsblatt und den Veranstaltungskalender usw.

**bis spätestens Dienstag, 15. September**

an die Verwaltungsgemeinschaft Laaber, Jakobstraße 9, 93164 Laaber  
oder geben Sie die Beiträge im Rathaus, Zimmer 03, ab.

**Mail direkt an: [rosi.massen@vg-laaber.de](mailto:rosi.massen@vg-laaber.de)**

Fax: 09498/94 01-99

Tel.: 09498/94 01-13

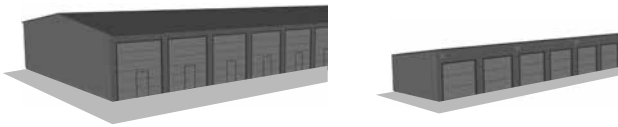
## Die „Bergzwergerl“ haben eine Experimentier-Ecke

**Deuerling** ■ Das Kita-Team der Johanniter-Kinderkrippe „Bergzwergerl“ in Deuerling hat mit verschiedenen wertfreien Materialien am Gartenzaun eine Experimentierecke eingerichtet. Die Materialien wie Töpfe, Schöpfkehlen, Rohre oder Trichter wurden von den Eltern gespendet bzw. als nicht mehr benötigtes Gut abgegeben. Mit den Kindern konnte dann kurze Zeit später ein geeigneter Platz gefunden und die Materialien angebracht werden. Mit Wasser, Steinen und Zapfen wurde dann gleich drauflos experimentiert. „Jetzt ist unser Krippengarten um eine Attraktion reicher und die Kinder probieren ganz viel aus“, so Einrichtungsleitung Karina Hammer.

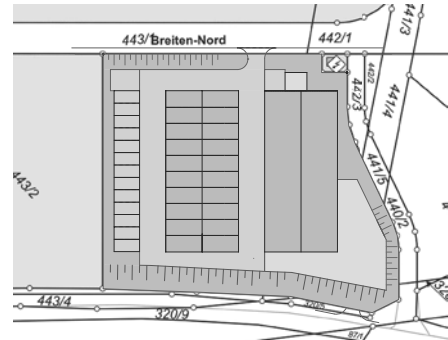
Weitere Informationen zur Johanniter-Kinderkrippe „Bergzwergerl“ in Deuerling gibt es bei Einrichtungsleitung Karina Hammer unter 09498/9072442.

## Gewerbegebiet Brunn neben Total-Tankstelle

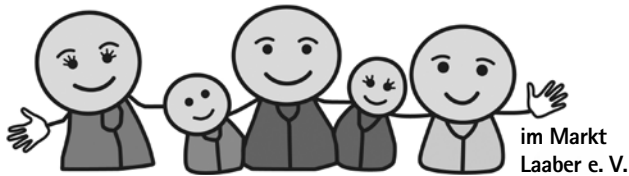
### Errichtung des Kleingewerbe- und Garagenhofes Brunn



Informationen zur Vermietung bei  
Herrn Straubinger unter 0170 / 18 30 552



**P+S** Prock + Straubinger  
Ingenieurgesellschaft mbH



## Ich bin Nachbar

### Aktuelle Termine:

- ☺ Treffen zum Handarbeiten, Ratschen und Spielen: immer am letzten Mittwochnachmittag des Monats ab 15 Uhr im alten KiGa Laaber, Jakobstr. 4, Raum EG

Sprechen Sie uns an, wenn Sie Hilfe brauchen. Wir unterstützen Sie zum Beispiel bei Einkäufen, Besorgungen, Behördengängen, Ausfüllen von Formularen, Arztbesuchen, Alltagsproblemen oder der kurzfristigen Kinderbetreuung. Wir sind da für Besuche bei Kranken und Pflegebedürftigen, zum Vorlesen, Spaziergehen, für Ausflüge und Gespräche. Bei allen nicht genannten Fällen suchen wir gemeinsam mit Ihnen nach einer Lösung.

Kontakt: Bürgerhilfe-Telefon/Geschäftsstelle:  
0151 53231461 • E-Mail: [ichbinnachbar@web.de](mailto:ichbinnachbar@web.de)

## Malerbetrieb Gleisl

Ausführungen sämtlicher  
Malerarbeiten wie z.B.

- moderne Wischtechniken
- Vollwärmeschutz
- Rustikalputze
- Tapezierarbeiten
- Fassadenanstriche
- Lackierarbeiten
- Holzanstriche



Josef Gleisl, Reiserweg 20, 93164 Laaber/Hinterzhof

Telefon: 0 94 98 / 81 15, Mobil: 01 71 / 2 88 64 08  
email: [gleisl\\_malerfachbetrieb@web.de](mailto:gleisl_malerfachbetrieb@web.de)

# Musizieren trotz Pandemie



Wir trotzen der Pandemie durch Musik – mit konsequenten Hygieneregeln, Abstand und Schutzvorkehrungen.

**Wir lassen uns die Freude an der Musik nicht verderben!**



Klavier



Geige



Akkordeon/Steirische



Gitarre



Blockflöte



Saxophon



Klarinette



Gesang

## Unser neues Angebot

Erwachsene Anfänger oder Wiedereinsteiger können mit dem Zehner-Ticket ihre Unterrichtsstunden in Absprache mit der Lehrkraft individuell planen.

# Jetzt anmelden!

Anmeldeformulare finden Sie auf unserer Website unter  
[www.musica-nova-laaber.de](http://www.musica-nova-laaber.de)

## Last but not least

Ein herzliches Dankeschön an alle, die uns während des Lockdowns und der Hochphase der Corona-Krise ideell und finanziell unterstützt haben!!!

Kontakt: [info@musica-nova-laaber.de](mailto:info@musica-nova-laaber.de) | Zwank, Erzgebirgstraße 7, 93164 Laaber

## REGIONAL EINKAUFEN



*Danke an alle Marktbesucher fürs Mitmachen, allen Anwohnern für Ihre Unterstützung, an das Rathaus-team um Ronny Treml fürs Organisieren! Wir hoffen, den Markttag wieder zu einem festen Bestandteil werden zu lassen! Danke!*



# LAABERER WOCHENMARKT



AB JETZT IMMER DONNERSTAG von 13 bis 17 Uhr  
Laaber Marktplatz - rund um den Zunffbaum



# Musik

**SING**  
**KREIS**  
DEUERLING

für jedes Lebensalter

## Instrumental- unterricht

Geige – Bratsche – Cello – Kontrabass – Blockflöte –  
Querflöte – Klavier – Orgel – Gitarre – E-Gitarre –  
E-Bass – Ukulele – Akkordeon –  
Schlagzeug (in Waldetzenberg) –  
Singen – Ensemblesmusizieren

Schnupper-  
Abo für  
Neueinsteiger\*

**Unterricht in Deuerling und Waldetzenberg bei qualifizierten Lehrkräften**

## Singkreis-Chor

anspruchsvolle Chormusik jeglicher Art

## Kinderchor

für Kinder ab der 1. Klasse

## Musikbaustelle

im Kindergarten St. Markus Waldetzenberg und im  
Johanniter-Kindergarten „Frechdachs“ Deuerling

## Musikalische Früherziehung

für Kinder ein Jahr vor der Einschulung  
in Deuerling und Pielenhofen

## Kontakt:

Instrumentalunterricht,  
Musikbaustelle und Musikalische Früherziehung:  
Martina Roidl: 0157-36 23 85 67; [unterricht@singkreisdeuerling.de](mailto:unterricht@singkreisdeuerling.de)

Kinderchor, Singkreis-Chor:  
Katrin Eibl: 0173-3 82 82 15; [katrin.eibl@singkreisdeuerling.de](mailto:katrin.eibl@singkreisdeuerling.de)

**\*Näheres – auch zu unserem Hygienekonzept – unter:**

[www.singkreisdeuerling.de](http://www.singkreisdeuerling.de)



# Die Seniorenbeauftragten der Verwaltungsgemeinschaft Laaber



**Markt Laaber**



**Nicole Rappl**

Telefon über Gemeinde  
09498 / 94 01 - 14

Seniorenbeauftragte.Laaber  
@vg-laaber.de



**Gemeinde Deuerling**



**Ulrike Forster**

Tel.: 09498 3928  
Handy: 0170/8313268

forster-ulrike@t-online.de



**Gemeinde Brunn**



**Gerlinde Söllner**

Tel. 09498/8358  
Handy 0160/3032217

gerlinde.soellner@web.de

## Aufgaben der Seniorenbeauftragten + Aufgaben der

### **Beratung und Unterstützung der Seniorinnen und Senioren**

- ist Ansprechpartner/-in für Seniorinnen und Senioren sowie deren Angehörige in der Kommune (siehe Kontaktdaten)
- bearbeitet die Anregungen von einzelnen Betroffenen, von Selbsthilfegruppen, von Wohlfahrtsverbänden oder anderen Organisationen
- regt Maßnahmen zur Verbesserung der Situation von Seniorinnen und Senioren an und vernetzt entsprechende Dienste
- leistet Öffentlichkeitsarbeit im Interesse von Seniorinnen und Senioren sowie deren Angehörigen (z.B. Informations- oder Freizeitveranstaltungen)
- nimmt selbst keine Aufgaben der Seniorenhilfe wahr, sondern vermittelt entsprechende Dienstleistungen

### **Beratung und Unterstützung der Verwaltung in Fragen der Seniorenarbeit**

### **Vernetzung/Kooperation**

Quelle: Richtlinien für den/die Seniorenbeauftragte(n) der Kommune

## Markt Laaber / Seniorenrundfahrt + Markt Laaber /

Die jährliche Seniorengemeindefahrt Laaber mit Herrn Bürgermeister Schmid, Seniorenbeauftragte Frau Rappl und den Markräten entfällt leider. Wir bitten um Verständnis und freuen uns auf 2021.



## **AKTIVE SENIOREN + AKTIVE SENIOREN + AKTIVE SENI**

**(Hinweis: für ALLE Bürgerinnen und Bürger aus der VG usw.)**

Die Septemberwanderung führt uns am 25. September von Forstmühle durch das Himmelmühlbachtal und den Fürstlichen Thiergarten nach Kruckenberg. Dort kehren wir ein, bevor es dann mit dem Bus nach Regensburg und dem Zug zurück nach Laaber geht. Die Wanderung hat eine Länge von ca. 14 km (Gehzeit ca. 4 Stunden, zuzüglich zwei Pausen). Wir treffen uns um 10:30 Uhr am Bahnhof in Laaber und fahren mit dem Zug nach Regensburg und dem Bus nach Forstmühle.

Für die Fahrt werden RVV-Tickets Zone 1-4 benötigt. Tagestickets kaufen wir am Bahnhof. Fahrpreis 2,00 Euro. Anmeldung ist nicht erforderlich. Mund-Nasen-Schutz nicht vergessen.

Die Teilnahme erfolgt auf eigenes Risiko und Verantwortung.

**Nähere Informationen gibt es von Dieter Schwarzfischer, Tel. bzw. WhatsApp 0174/8870457**

## **Demenzwoche 2020 + Demenzwoche 2020 + Demenz**

**Denkspaziergang durch Laaber - Gedächtnistraining für unterwegs  
Wir laden Sie ein auf eine Gedächtnis-Reise durch den Ort Laaber.**

Bewegung und dabei Denken tut den kleinen grauen Zellen richtig gut und nach der Corona-Pause braucht das Gehirn wieder neue Impulse.

Gehen erhöht die geistige Leistungsfähigkeit um 20 Prozent und noch effektiver ist es an der frischen Luft.

Kommen Sie mit uns und spazieren Sie durch Laaber mit besonderer Aufmerksamkeit.

Wahrnehmung, Wortfindung, Konzentration und Merkfähigkeit sind gefordert - und der Spass kommt dabei auch nicht zu kurz..

Wir laden Sie ein auf eine vergnügliche Zeit durch den Ort Laaber.

**Wann:**

**Samstag, 26.09.2020**

**Treffpunkt:**

**Mühlwiese Laaber um 14 Uhr**

**Dauer:**

**ca. 1 ½ Stunden**

Ulrike Forster - Gedächtnistrainerin im BVGT - Seniorenbeauftragte Gemeinde Deuerling

**Eine Anmeldung ist bis spätestens 11. September 2020 im Rathaus bei Ronny Tremel (Zi. 05), persönlich, unter Tel. 09498/9401-14 telefonisch oder per Mail [Ronny.Tremel@vg-laaber.de](mailto:Ronny.Tremel@vg-laaber.de) erforderlich.**

**Die Nachbarschaftshilfe unterstützt uns beim Transport zum/vom Marktplatz.  
Bitte nehmen Sie hier selbst Kontakt auf. Danke.**

# OFFENER MITTAGSTISCH +++



Geplant sind aktuell folgende Termine (bedingt durch Corona-Pandemie kann es allerdings zu kurzfristigen Änderungen bzw. Absagen kommen):

Donnerstag, 17. September - Brauereigasthof Plank - Tafelspitz m. Kartoffeln u. Meerrettichsoße - 6,00 €

**Nähere Informationen erhalten Sie bei Frau Christa Spangler, Telefon: 09498/1397  
und über die Tagespresse (Mittelbayerische Zeitung).**

## **NEU - JETZT AUCH IN DEUERLING!!!**

Mittwoch, 16. September - Brauereigasthof Goss - Schweinebraten mit Knödel u. Salat - 6,50 €

**Anmeldung bitte direkt im Brauereigasthof Goss, Telefon: 09498 - 1512**

**ACHTUNG: BALD AUCH IN DER GEMEINDE BRUNN!!!**

## Markt Laaber / Seniorenkino + Markt Laaber / Sen

Gerne würden wir die Veranstaltung vor Ort ab Mitte Oktober wieder für Sie anbieten. Wegen der aktuellen Corona-Pandemie ist nur eine kurzfristige Planung umsetzbar. Nähere Informationen erhalten Sie in der nächsten Ausgabe (Ende September).

## schnell ~ zuverlässig ~ kompetent IHR MEISTERBETRIEB

Seit 1996



### Wer macht...

Planung, Ausführung und Wartung von Satelliten- und Kabelfernsehanlagen?  
Anschluss von TV an Heimnetzwerk, WLAN?  
Reparaturen an LCD- und Plasma-TV, HiFi und Haushalts- Elektrogeräten?  
Ps: Auch Ihre analogen Schätzchen sind bei uns in den besten Händen!



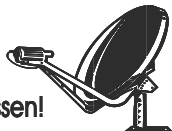
### Wer hat...

LCD- und Plasma-TV, DVD-HD Recorder, HiFi-Anlagen, Kleingeräte, Kabel- und Satellitenanlagen, Haushaltsgeräte?  
Waschen, Trocknen, Kochen, Kühlen.



### Wer bringt...

Ihre Geräte frei Haus?  
Fix und fertig angeschlossen!



# SAT-TV VOGEL

93164 Brunn bei Laaber ~ Triftweg 17  
Tel.: 09498 2965 Mobil: 0171 4829133  
eMail: [sat-tv-voegel@t-online.de](mailto:sat-tv-voegel@t-online.de)

## DER BODENLEGER

**Anton Ostermeier**  
Fußboden Handels- & Verlegeservice

Grubenweg 5  
93164 Laaber-Hinterzhof

Telefon: 0 94 98 / 85 67  
Telefax: 0 94 98 / 90 59 944  
Mobil: 01 51 / 116 116 58

email: [Anton.Ostermeier@gmx.net](mailto:Anton.Ostermeier@gmx.net)  
[www.der-bodenleger.net](http://www.der-bodenleger.net)



Ihr kompetenter Fachmann auf Schritt und Tritt!

© www.crea-projekt.de

Fußböden aller Art - Beratung - Service - Verkauf & Einbau  
Parkettschleifen - Trockenestrich



# Grund- und Mittelschule Laaber



**Herzlich Willkommen an der Lernwelt Laaber Frau Konrektorin Meisl!**



Mein Name ist Eva-Maria Meisl und ich wohne mit meinem Mann und unseren drei Töchtern in Bad Abbach. Ich habe in Regensburg Grundschullehramt mit dem Hauptfach Sport studiert. Aus diesem Grund ist es mir auch sehr wichtig, dass Bewegung in den Tagesablauf der Kinder integriert wird.

Mein Referendariat absolvierte ich an der Grundschule Rohr und im Anschluss war ich an verschiedenen Grundschulen im Landkreis Kelheim eingesetzt. Vier Jahre habe ich an der Realschule in Abensberg als Lotsin gearbeitet, um den Übergang von der Grundschule an weiterführende Schulen fließender zu gestalten. Die letzten zehn Jahre war ich Lehrerin an der Grundschule in Neustadt an der Donau.

Die Schulentwicklung liegt mir sehr am Herzen. Deshalb habe ich mich zur Lehrplan-Plus-Expertin im Fachbereich Deutsch ausbilden lassen und hierzu Fortbildungen gehalten.

In der vergangenen Woche durfte ich mich schon in mein neues Umfeld einleben. Die Schulleitung und die Schulverwaltung haben mich mit offenen Armen empfangen und mir schon viele nützliche Informationen gegeben. Ich freue mich sehr auf meine neue Herausforderung, das Kollegium und vor allem auf die Kinder!

---

## **Wichtige Informationen für die Eltern:**

*Da wir das aktuelle Infektionsgeschehen beachten müssen,  
können sich immer wieder Veränderungen in unserer Planung ergeben.*

*Bitte informieren Sie sich deshalb tagesaktuell auf unserer Homepage:  
Homepage unter: **<http://www.schule-laaber.de/>***



**Noch schöne Restferien und bis bald!**



# Eure Jugendbeauftragten der VG Laaber



**Markt Laaber**



**Lydia Deinhard**  
Mobil: 0170/452 7084  
lydia.deinhard@t-online.de

**Stefanie Goß**  
Mobil: 0170/2788 430  
goss.steffi@online.de



**Gemeinde Deuerling**



**Daniela Wohlmuth**  
Tel.: 0171/28115936  
Da.wohl@web.de

**Bianca Wendl**  
Tel.: 0160/4439913  
Bianca.Wendl@gmx.de



**Gemeinde Brunn**



**Eva Scheid**  
Mobil: 0151/4243 8142  
evascheid@googlemail.com

**Katrin Wein**  
Mobil: 0151/2391 4228  
Katrin1wein@gmail.com

## Gemeinde Deuerling



Wir planen derzeit **nach den Sommerferien** wieder zu öffnen!

Wenn du in der 4. Klasse bist und schon jetzt keine Info verpassen willst, werde Teil unserer WhatsApp-Gruppe - Anmeldung bei Daniela (0151 - 2811 5936) oder Bianca (0160 - 443 9913)!

## VG Laaber

*Wir wünschen allen Schulanfängern, allen Schülerinnen und Schülern sowie allen Berufsstartern und Auszubildenden einen gelungenen Start ins neue - hoffentlich normalere - Schuljahr 2020/21 bzw. ins Berufsleben!*

*Bleibts gesund!*

**Eure Lydia, Steffi, Daniela, Bianca, Eva und Katrin**

# Markt Laaber - JUGENDTREFF

# 93164 LOUNGE

JUGENDTREFF LAABER

 @jugendtrefflaaber

 [www.jugendtreff-laaber.de](http://www.jugendtreff-laaber.de)

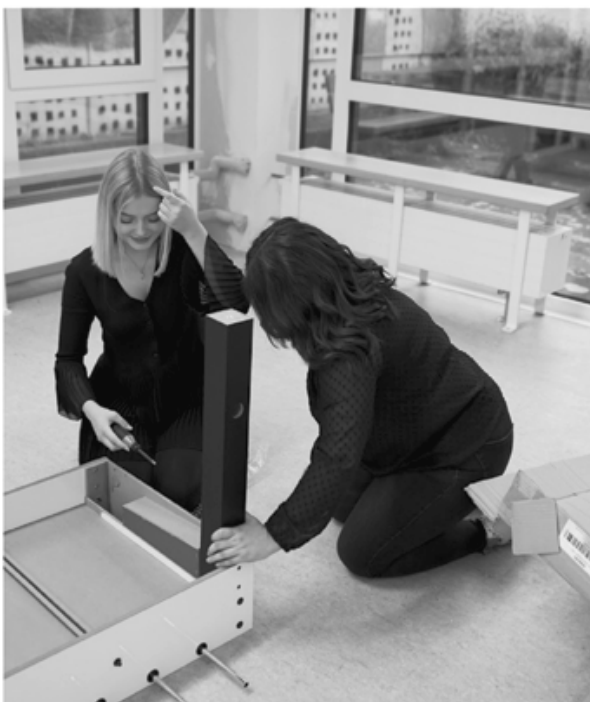
 [jugendtreff-laaber@web.de](mailto:jugendtreff-laaber@web.de)

 Jugendtreff Laaber -

93164 Lounge

Schon alle Punkte auf unserer Summer Bucket List abgehakt? Falls nicht, findet ihr sie auf all unseren Social-Media-Kanälen. Außerdem arbeiten wir natürlich fleißig weiterhin daran, die 93164 Lounge hoffentlich im Herbst für euch eröffnen zu können.

*EUER JUGENDTREFF-TEAM, LEA UND MARIA*





## *Ferienspaß in der Kinder-OASE!*

Auch dieses Jahr konnten die Kinder der Kinder-OASE wieder ein buntes Ferienprogramm genießen! Mit Brotzeit, Getränken, Sonnenschutz und Picknickdecke ausgerüstet, starteten wir unsere Ausflüge!

### *...zum Badeplatz an der Mühlwiese*



### *...Wanderung zum Spielplatz am Kronbügl*



Das Team des  
Kindergartens  
St. Franziskus  
wünscht Ihnen  
und Ihren Familien  
schöne Ferien- und  
Urlaubstage!

*Wir freuen uns auf ein Wiedersehen  
im September!*

## Aufwiedersehn, Pfüat Gott und macht´s es gut

Im Rahmen der Abschlussandacht wurde unseren Mitarbeiterinnen Fr. Motzer und Fr. Kirchgessner vom Träger der Einrichtung Hr. Pfr. Dr. W. Spyra, dem Elternbeirat, vertreten durch Fr. Ehenschwendner und dem Vertreter der Eltern der gelben Gruppe Fr. Scholz sowie der Leitung der Einrichtung für ihre jahrelange Tätigkeit im Kindergarten St. Markus mit einem Abschiedsgeschenk gedankt.



Bereits zum 1. April hat sich **Fr. Ilse Motzer** in ihre Altersteilzeit begeben. Durch den Lockdown und die nachfolgenden Regelungen konnten weder Eltern, Kinder, Träger und wir sie gebührend verabschieden. Fr. Motzer war von der Eröffnung der Einrichtung im Jahre 1982 bis 1993 als Erzieherin im Kindergarten tätig. Davon vier Jahre als Leitung. Von September 2007 übernahm sie die Gruppenleitung in unserer Gruppe in Deuerling/Schule. Nachdem die Gruppe im September 2018 von einem anderen Träger übernommen wurde, wechselte Ilse Motzer wieder in den Kindergarten nach Waldetzenberg. Wir danken Fr. Motzer für 24 Jahre unermüdlichen Einsatz zum Wohle der Kinder. Durch ihr Engagement, ihrer großen Einsatzbereitschaft, dem unermesslichen Elan und ihrer Begeisterung für die Arbeit mit den Kindern, wird sie uns auch weiterhin in bester Erinnerung bleiben.

Auch **Fr. Elvira Kirchgessner** wird zum 01. September die Einrichtung verlassen und sich in ihren wohlverdienten Ruhestand begeben. Fr. Kirchgessner arbeitete seit dem 01.09.1993 ohne Unterbrechung bis heute als Kinderpflegerin im Kindergarten St. Markus.

Mit Fr. Kirchgessner verlieren wir eine zuverlässige, pflichtbewusste und allseits beliebte Mitarbeiterin. Fr. Kirchgessner war der „gute Geist“ im Haus, die stets wusste wo was zu finden ist.



Wir danken unseren Mitarbeiterinnen für ihre Jahrzehnte lange Arbeit und wünschen ihnen für ihren neuen Lebensabschnitt Gesundheit und alles Gute.

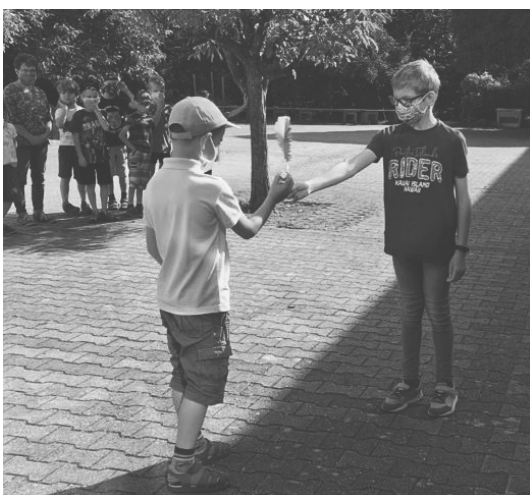
### Besuch der Feuerwehr Deuerling

Nachdem sich die Klasse 3a intensiv mit dem Thema Feuer und Feuerwehr beschäftigt hatte, lud die HSU- Lehrerin Frau Gayr Herrn und Frau Tautz von der Freiwilligen Feuerwehr Deuerling ein, über ihre ehrenamtliche Arbeit zu berichten. Mit dem großen Feuerwehrauto fuhren sie auf den Hartplatz und präsentierten das Auto aber auch die Ausrüstung, was bei den heißen Temperaturen schweißtreibend war. Die Kinder hatten vielfältige Fragen vorbereitet, die ausführlich beantwortet wurden.



### Verabschiedung der Viertklässler / Begrüßung der neuen Schulkinder

Für unsere Viertklässler ging ein außergewöhnliches Schuljahr zu Ende, welches sie sicher lange in Erinnerung behalten werden. Die Patenkinder der 1. Klasse verabschiedeten „ihre“ Paten mit einem Gedicht und einem selbstgebastelten Schmetterling, einem Dankeschön und vielen guten Wünschen für die weitere Schullaufbahn.



Auch die neuen Schulkinder wurden von ihren neuen Paten mit einer selbst gebastelten Blume mit Abstand und Maske auf dem Schulhof begrüßt, die Vorschulkinder bedankten sich mit einem Lied. Viele gemeinsam geplante Aktionen konnten leider nicht stattfinden. Ob eine „Patenschaft“ im neuen Schuljahr möglich sein wird, bleibt aber leider noch abzuwarten.



## Informationen zum Schulbeginn

Sofern es die weitere Entwicklung des Infektionsgeschehens erlaubt, sollen **ab 8. September** wieder alle bayerischen Schüler\*innen täglich im Präsenzunterricht unterrichtet werden.

Inwieweit im neuen Schuljahr Einschränkungen nötig sein werden, kann zum Redaktionsschluss des Mitteilungsblattes nicht verlässlich vorausgesagt werden. Wir werden alle Eltern soweit möglich auch per Mail informieren.

**Bitte informieren Sie sich deshalb aber auch ab dem 5. September auf unserer Schulhomepage**

**[www.grundschule-deuerling.de](http://www.grundschule-deuerling.de) unter der Rubrik Aktuelles.**

**Viel Freude und Erfolg im hoffentlich „normalen“ neuen Schuljahr 2020/21!**

H. Volpert, Rektorin Grundschule Deuerling

---

## Schülerbeförderung der Schulverbände Laaber und Deuerling

**Die Fahrpläne werden zu gegebener Zeit auf den Internetseiten der Mitgliedsgemeinden Brunn, Deuerling und Laaber veröffentlicht.**

---

### Veranstaltungskalender der Verwaltungsgemeinschaft Laaber

Datum/Uhrzeit	Ort/Lokalität	Veranstaltung/Veranstalter
Di. 01./08./15./ 22./29.09.2020	Tanzraum TC Laaber Papiermühle 1	<b>Neue Ballett-Gruppe</b> für Kinder ab 3 Jahren - immer dienstags von 14:30 Uhr bis 15:30 Uhr Tanzclub Laaber
Di. 01./08./15./ 22./29.09.2020	Laaber, Frühlingstr. 34 18:30 - 19:30	QiGong-Gruppe - immer dienstags, Neueinsteiger/Innen Anmeldung im ZAK erforderlich Tel. 906139 ZAK
Di. 01./08./15./ 22./29.09.2020	Laaber, Frühlingstr. 34 20:00	Töpfergruppe - offen für alle Interessierte - immer dienstags - Anm. im ZAK erforderlich Tel. 906139 ZAK
Mi. 02./09./16./ 23./30.09.2020	Tanzraum Papiermühle 10:00	Seniorenkreis - Fit auch im hohen Alter, geselliges Tanzen mit oder ohne Partner Vorkenntnisse nicht erforderlich Tanzclub Laaber
Do. 03./10./17./ 24.09.2020	Beratzhausen Hemauer Str. 14	<b>NEUEINSTEIGER</b> -Paartanz für Erwachsene in Beratzhausen - 20-21:30 Uhr - immer donnerst. Infos/Anm. bei Martina Stiegler Mail: 1.Vorstand@tanzclub-laaber.de Tanzclub Laaber
Fr. 04./11./18./ 25.09.2020	Laaber, Frühlingstr. 34 09:00 - 10:00	YIN YOGA u. Tibeter Training m. Marion Robl, offene Gr., immer freitags, 10 € Anm./Info 0941-5843548 ZAK
Fr. 04.09.2020 19:00	HADEMAR-Musikhaus Burgweg 6, Laaber	Nada Brahma - Heilende Klänge (Thomas Dürr) - Dauer ca. 90 Minuten Erwachsene 10 €, Kinder 5 € HADEMAR-Welt der Musik, <b>bitte anmelden unter Tel. 906950!</b>
Sa. 05.09.2020 ab 16:00	Gasthaus Rödl Polzhausen	Hofffest - nur bei schönem Wetter Gasthaus Rödl Polzhausen
Sa. 05.09.2020 19:00	HADEMAR-Musikhaus Burgweg 6, Laaber	Musik Spezial - Klangbilder (Thomas Dürr) - Dauer 90 Min. - Erwachsene 10 €, Kinder 5 € HADEMAR - Welt der Musik, <b>bitte anmelden unter Tel. 906950!</b>
So. 06.09.2020	Rothenbügl	Familienwanderung nach Rothenbügl mit Einkehr - Nähere Informationen in der Tagespresse KDFB Deuerling/Waldetzenberg
So. 06.09.2020	Gasthaus Haller Endorf	Endorfer "Kirta To Go" am Sonntag, 06. September - Mo. 07.09. Nachkirta - <b>siehe Anzeige</b> - Gasthaus Haller Endorf
So. 06.09.2020 15:00	HADEMAR-Musikhaus Burgweg 6, Laaber	Sonntags Matinée - Klänge aus aller Welt (Thomas Dürr) - Dauer ca. 90 Min. Erwachsene 10 €, Kinder 5 € HADEMAR - Welt der Musik, <b>bitte anmelden unter Tel. 906950</b>
Mo. 07./14./21./ 28.09.2020	Tanzraum Papiermühle 18:00 - 19:00	HipHop-Gruppe für Jugendliche von 13 - 16 Jahren - immer montags - Trainerin: Selina Stiegler Mail: selina-stiegler@hotmail.de Tanzclub Laaber
Mo. 07.09.2020 19:00	Laaber	Sitzung des Marktgemeinderates Laaber Markt Laaber
Mo. 07.09.2020 19:30	TSV Brunn Sportheim	Stammtisch Zipflhaub'n Club Brunn

Di. 08.09.2020 19:00	Grundschule Deuerling	Gemeinderatssitzung Gemeinde Deuerling
Di. 08.09. und Di. 22.09.2020	BRK-Heim Etterzhausen	Bereitschafts- und Ausbildungsabend <b>am 08.09. und 22.09.</b> jeweils um 19:00 Uhr BRK Nittendorf-Deuerling
Fr. 11.09.2020 20:00	Gasthaus Plank Laaber	SKK Laaber Monatsversammlung
So. 13.09.2020	Gasthaus Graßl Eglsee	Mittagstisch - Frühschoppen im Biergarten - Biergartenbetrieb mit Kaffee, Kuchen und Brotzeiten - <b>siehe Anzeige</b> - Gasthaus Graßl Eglsee
Mi. 16.09.2020	Brauereigasthof Goss Deuerling	Offener Mittagstisch im Brauereigasthof Goss in Deuerling - Anm. direkt im Gasthaus Goss unter Tel. 1512 <b>- siehe Anzeige Seniorenseiten -</b>
Do. 17.09.2020	Brauereigasthof Plank Laaber	Offener Mittagstisch im Gasthaus Plank in Laaber - Infos bei Christa Spangler, Tel. 1397 und über die Tagespresse (MZ) - <b>siehe Anzeige Seniorenseiten -</b>
Fr. 18.09.2020 18:30	Stockbahnen Frauenberg	Vereinsmeisterschaft TSV Brunn Stockschützen
Fr. 18.09.2020 19:00	Müller-Stodl incl. Garten - Hinterzhof	Ausstellung in Hinterzhof - verschiedene Künstler - <b>Einladung zur Vernissage - siehe Anzeige</b> Rainer Fritsche und Freunde
Sa.19./So.20.09. Sa.26./So.27.09.	Müller-Stodl incl. Garten - Hinterzhof	Ausstellung in Hinterzhof - Öffnungszeiten: <b>Sa. 19.09., So. 20.09., Sa. 26.09. und So. 27.09.</b> <b>jeweils von 14 - 18 Uhr - siehe Anzeige -</b> Rainer Fritsche und Freunde
Sa. 19.09.2020 20:00	Aula Grundschule Laaber	Konzert "Ohrange" - Deutsch/Bayerischer Love Folkpop aus Regensburg - <b>Anm. erforderlich</b> VVK 10 €, Abendk. 12 €, erm. 8 € - <b>siehe Anzeige</b> - Kulturförderkreis Laaber
So. 20.09.2020	Feuerwehrhaisl FF Laaber	Bayrische-Volksfest-Schmankerl "To-Go" vo da Lowara Feierwehr v. 11 - 14 Uhr u. 16 - 19 Uhr - Bestellungen bis spätestens 11. September - <b>siehe Anzeige</b> - FF Laaber
Do. 24.09.2020 19:30	Landgasthaus Münchsmühle	Monatstreffen Bund Naturschutz Laaber-Deuerling-Brunn
Fr. 25.09.2020 10:30	TP: Bahnhof Laaber	Wanderung Forstmühle - Kruckenberg - <b>siehe Anzeige Seniorenseiten -</b> Aktive Senioren Laaber
Sa. 26.09.2020 14:00	TP: Mühlwiese Laaber	Denkspaziergang durch Laaber - Gedächtnistraining für unterwegs - Referentin: Frau Forster <b>- siehe Anzeige Seniorenseiten-</b> VG-Seniorenbeauftragte (Fr. Forster, Fr. Rappl, Fr. Söllner)
So. 27.09.2020 13:00	Mehrzweckhalle Laaber	Heimspiel Bezirksliga Männer gegen TV Furth i.W. und TSV Abensberg 3 <b>MZH ab 11 Uhr reserviert</b> TSG Laaber Abteilung Volleyball
Mi. 30.09.2020 ab 15:00	alter KiGa Laaber Jakobstr. 4 Raum EG	Treff zum Handarbeiten, Ratschen und Spielen Ich bin Nachbar im Markt Laaber e.V.

**Ob die aufgeführten Veranstaltungen wegen der Corona-Krise stattfinden stand bei Redaktionsschluss noch nicht fest.**

### KDFB-Gehbehindertenausflug

**Vorab: Im Jahr 2020 fällt der Ausflug aus!** Geplant war Samstag, 12. September 2020

Ziel wäre gewesen die schöne, reichhaltige Dorfkirche Thumhausen, Einkehr war vorgesehen beim Erber in Eilsbrunn.

**Aber: Aufgeschoben ist nicht aufgehoben!**

# Gasthaus Graßl

Eglsee  
Tel. 09498/775

**Am Sonntag 13. September 2020 zum Mittagstisch geöffnet.  
Plätze müssen vorher reserviert werden.**

**Frühschoppen nur im Biergarten!**

**Essen zur Abholung auch möglich, bitte eigene Töpfe mitbringen.  
Bestellung zum mitnehmen bis Donnerstag, den 10.09.20  
Nachmittag's bei schönem Wetter auch Biergartenbetrieb  
mit Kaffee, Kuchen und Brotzeiten.**

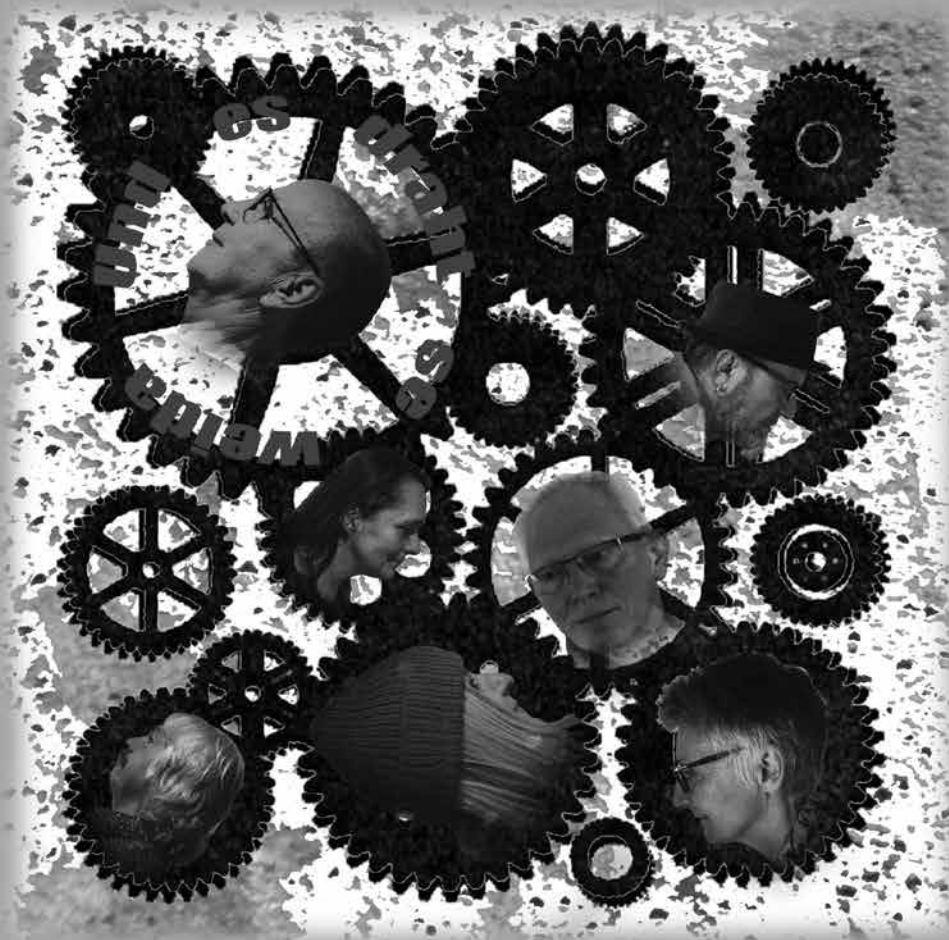
**Es gelten die aktuellen Corona Vorschriften.**

Es freut sich auf Euer kommen

**Fam. Graßl**



# Ausstellung in Hinterzhof



## Einladung zur Vernissage

Fr. 18.09.2020, 19:00 Uhr

**Laudatio:** Bürgermeister Hans Schmid  
**Musik:** Benedikt Dreher am Fagott  
**Lesung:** Guido Frei

### Künstler:

Franz Xaver Kopfmüller   Anna Beckstein-Pilz   Peter-Alois Brutler  
Isolde von Reusner   Jürgen Horn   Marianne Knorr   Reiner Fritsche

### Öffnungszeiten:

Sa 19.09.   14:00 -18:00 Uhr  
So 20.09.   14:00 -18:00 Uhr  
Sa 26.09.   14:00 -18:00 Uhr  
So 27.09.   14:00 -18:00 Uhr

### Müllerstodl incl. Garten:

Reiserweg 12  
93164 Laaber - Hinterzhof



### Achtung:

Es gelten die allgemein gültigen Corona-Sicherheitsregeln.  
Masken nicht vergessen!



# Bayrische-Volksfest- Schmankerl „To-Go“ Vo da Lowara Feuerwehr

Am 20. September 2020

Bstelln muast bis spadastens 11. September 2020

## Was gibt's für Schmankerl?

*Zum Middog vo 11:00 – 14:00 Uhr*

½ Hendl mit Erdäpflsalod	8,00 EUR
Rollbraten mit Erdäpflsalod	8,00 EUR
Steckalfisch mit Semml	8,50 EUR
200g Kas mit mittlara Brezn	7,00 EUR

## Und wo gibt's des?

Am Feuerwehrrhaisl der FF Laaber  
(Frühlingstraße 15) am Drive in Stand

Bstelln kannst as unter:  
[www.ihre-feierwehr.de](http://www.ihre-feierwehr.de)

übas Telefon täglich ab 16 Uhr

0171 / 697 63 22

Der Erlös geht zu Gunsten des neien Feuerwehrrhaisl der FF Laaber

**Was Siaß**  
200g Selbst gebrannte  
Mandeln 4,50 EUR  
Handgezogene  
Kiachln 2,00 EUR  
An ganzn Dog

*Zur Brotzeit vo 16:00 – 19:00 Uhr*

6 Bratwirschdl mit Semml	6,50 EUR
Wurstsalod mit Semml	6,50 EUR
200g Kas mit mittlara Brezn	7,00 EUR

Oder hier üban QR-Code



**ganz  
wichtig!!!**

Bitte Dei  
Abholzeit  
eihaldn!



Mia gfreia uns sakrisch af Eich ;)  
(solang es die aktuelle Corona-Situation zu lässt)



**CAMPINGPLATZ  
&  
LANDGASTHOF  
HARTLMÜHLE**

Fotos: Stefanie Maun



Liebe Gäste und Besucher,

im September haben wir geänderte Öffnungszeiten:

Montag bis Mittwoch ist Ruhetag. Wir öffnen Donnerstag bis Sonntag von 17 bis 22 Uhr, kalte und warme Küche gibt es von 17 bis 20.30 Uhr.

Kioskbetrieb und Frühstück gibt es von Donnerstag bis Montag von 8 bis 11 Uhr.

Ab Montag, den 28. September 2020 schließt der Landgasthof und geht in seinen alljährlichen Winterschlaf.

Der Campingplatz mit den Apartments, Fremdenzimmern und Campingfässern sind wie immer ganzjährig geöffnet. Wir bitten um telefonische Anmeldung: 0171 4457947.

Wir sehen uns in alter Frische an Ostern 2021.  
Wir freuen uns auf Sie!

– Ihr Team der Hartlmühle

**Campingplatz und Landgasthof Hartlmühle**  
Hartlmühle 1, 93164 Laaber, Tel: 09498 533,  
Fax: 09498 691, [info@hartlmuehle.de](mailto:info@hartlmuehle.de)



**Der  
Kulturförderkreis  
Laaber e.V.  
präsentiert:**



**"Deutsch/Bayerischer Love Folkpop  
aus Regensburg"**

# **OHRANGE**



**Samstag, 19. September 2020, um 20.00 Uhr  
Aula der Grundschule Laaber**

**- Aufgrund der aktuellen Situation ist eine Anmeldung erforderlich! -**  
**- Bitte informieren Sie sich unter: [www.kulturfoerderkreis-laaber.net](http://www.kulturfoerderkreis-laaber.net) -**

**Eintritt:** 10 Euro im Vorverkauf, 12 Euro an der Abendkasse, 8 Euro ermäßigt

**Vorverkauf:** - online über [info@kulturfoerderkreis-laaber.net](mailto:info@kulturfoerderkreis-laaber.net)

- telefonisch bei Brigitte Engl, Tel. 09498 2470

oder über [OKTicket.de](http://OKTicket.de)



# Endorfer „Kirta To Go“ im Gasthaus Haller

**Sonntag, den 6. September 2020 - ab 10.30 Uhr Mittagstisch zum Abholen**

- Schnitzel Wiener Art mit Kartoffelsalat 7,50 €
- Schweinebraten mit Knödel, Krautsalat 7,50 €
- Sauerbraten mit Knödel oder Spätzle, Blaukraut 8,50 €
- Champignonrahmbraten mit Knödel oder Spätzle, Krautsalat 8,50 €
- Gemüselasagne 6,50 €
- Knödel oder Spätzle mit Sauce 2,50 €

***Nur auf Vorbestellung! Mit Angabe der Abholzeit bis spätestens Freitag, den 4. September 2020  
täglich ab 10 Uhr unter Telefon 0 94 98 - 574.***

***Bitte bringen Sie Ihr eigenes Geschirr mit und beachten Sie die Hygienemaßnahmen vor Ort. Vielen Dank!***

**ab 15.00 Uhr bei günstiger Witterung Gartenbetrieb  
mit Kaffee und Kuchen und/oder Hausmacherbrotzeiten**

**Montag, den 7. September 2020 - Nachkirta**

*Wirtin Katharina Buckow mit Team  
freut sich auf Ihren Besuch!*





Altbayerischer  
Lohnsteuerhilfverein e.V.

Ines Mergl  
-Beratungsstellenleiterin-  
Waldblick 3  
93164 Polzhausen

Tel: 09498/9072701  
www.mergl.altbayerischer.de

## Steuererklärung? Kein Problem!

Verschenken Sie kein Geld, denn  
ohne Einkommensteuererklärung  
gibt es keine Rückzahlung!

Eine kostengünstige Alternative  
zum Steuerberater kann die  
Zuhilfenahme eines  
Lohnsteuerhilfvereins sein.

Ines Mergl,  
Beratungsstellenleiterin, berät  
Mitglieder begrenzt nach § 4 Nr.  
11 StBerG und erstellt dann die  
Einkommensteuererklärung.

**Durchschnittliche  
Steuererstattung  
1.027 €\***

\*Für alle Steuerpflichtigen mit  
ausschließlich Einkünften aus  
nichtselbständiger Arbeit im Falle  
einer Steuererstattung. Quelle:  
Statistisches Bundesamt VZ 2016,  
Stand 06/2020.

**Wir wissen, dass jede  
Steuererklärung  
einzigartig ist und eine  
individuelle Beratung  
verdient.**

*Dies erfolgt im Rahmen einer Mitgliedschaft ausschließlich bei Einkünften aus nichtselbständiger Tätigkeit, Renten und Unterhaltsleistungen, auch bei selbst genutztem Wohneigentum.*



## Immobilien-Rente: Für den Ruhestand im eigenen Zuhause

Als offizieller Kooperationspartner der Deutsche Leibrenten bieten wir Ihnen die Immobilien-Leibrente für Alleinstehende und Paar ab 70 Jahren an. Wandeln Sie Ihre Immobilie in Geld. Sichern Sie sich ein lebenslanges Wohnrecht und eine zusätzliche monatliche Rente für einen größeren finanziellen Spielraum. Auch in Kombination mit einer Einmalzahlung möglich.

**Wir beraten Sie gerne unverbindlich.**



**COMPACT IMMO**

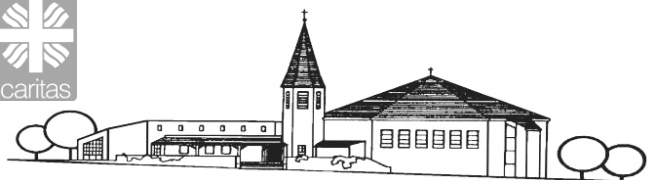
Kooperationspartner der



Compact Immobilien e.K., Karl Will  
Weißenburgstraße 22, 93055 Regensburg  
Tel.: 0941 / 208 65 98 50, Email: leibrente@compactimmo.de  
www.compactimmo.de



caritas



## caritas Sozialstation Jura

**Ihre Sozialstation für die VG Laaber und  
die Gemeinden Nittendorf und Beratzhausen**

- medizinische und hauswirtschaftliche Versorgung
- Behandlungs- und Körperpflege
- allgemeine Betreuung im Alltag
- Beratung rund um Pflege und Finanzierung
- Anleitung pflegender Angehöriger

**Wegen der Corona-Pandemie  
momentan keine Betreuungsgruppe**

Rufen Sie uns an. Tel. 09498 – 2611  
Bürozeiten: 9–12 Uhr oder n.V.





## Neuanmeldungen für Unterrichtsjahr 20/21 für Gesang, Klavier, Blockflöte und musikalische Früherziehung

Kostenloser, unverbindlicher Schnupperunterricht für Anfänger und Fortgeschrittene, vom Kindergartenkind bis zum Erwachsenen und nähere Beratung zu Unterricht, Instrument und Eignung

**Anrufen und Termin vereinbaren!**

Ahornweg 11 - Laaber - Tel: 01523-3752763  
silvia@klangbogen.website - www.klangbogen.website

*Klangbogen*

singen und musizieren

Silvia Berghammer - Master of Music,  
Gesangspädagogin, Musiklehrerin, Kinderchor Laaber/Frauenberg

### Wir machen Urlaub

Unser Betrieb sowie unser Ladengeschäft sind vom 16.09. – 26.09.2020 geschlossen.

Ab dem 28.09.2020 sind wir wieder für Sie da!

Ihr Team von Elektro Pfisterer



*Natürlich Wild*

*Folge Deinem Herzen*



*Gesichtspflege, Pediküre u. v. m.*

*Om Chanting, Meditation,  
Energiarbeit, Feng Shui,  
Ausbildung zum Heiler,  
Seminare versch. Methoden*

[www.natuerlichwild.de](http://www.natuerlichwild.de)

Kreuzweg 6, 93164 Frauenberg, 09498-902390



**Angebot des Monats**

**Zierkiese in 25kg Säcken 1,00€ billiger**

Wir freuen uns Sie persönlich begrüßen zu dürfen

Angebot gültig bis 30.09.2020 • nur solange der Vorrat reicht  
Am Gründl 10a • 93164 Laaber-Bergstetten • Tel. 09498-907330  
Email: [info@transporte-schmid.de](mailto:info@transporte-schmid.de) • [www.naturstein-schmid.de](http://www.naturstein-schmid.de)

Sonnenweg 15  
93164 Laaber / Regensburg  
Tel. 0 94 98 / 90 66 57  
[www.klavier-endriss.de](http://www.klavier-endriss.de)

Verkauf Beratung Stimmen  
Reparieren Transporte

E-Pianos  
Klaviere  
Flügel

**KLAVIER & ENDRISS**  
Meisterbetrieb



NEU jetzt auch vormittags

## REHA-SPORT

nach § 44 SGB

Das Gruppentraining wird von Ihrem Arzt verordnet. Die Kosten werden von Ihrer Krankenkasse übernommen. Fragen Sie Ihren Arzt!

Montag	10.45 und 18.30 Uhr
Dienstag	10.45, 11.30 u. 17.15 Uhr
Mittwoch	09.15, 10.15 u. 17.30 Uhr
Donnerstag	17.15 und 18.00 Uhr
Freitag	19.45 Uhr
Samstag	09.30 Uhr

## FITNESS-PARK LISTL

[www.fitness-park-listl.de](http://www.fitness-park-listl.de)

E-Mail: [info@fitness-park-listl.de](mailto:info@fitness-park-listl.de)

93152 NITTENDORF/ Pollenried

Deuerlinger Str. 46

Tel. 0 94 04/ 64 12 02

93164 Laaber

Papiermühle · Tel. 0 94 98 / 86 81

## Neu., ruhige 4-ZKB mit Südbalkon

Die Wohnung befindet sich in Deuerling, ca. 5 Gehminuten vom Bahnhof entfernt. Das 2016 erbaute Haus in Südhanglage wurde in KfW-55-Bauweise erstellt und wird mit einer Fußbodenheizung mit Pellets beheizt. In der ganzen Wohnung wurde hochwertiger Parkett verlegt und breite, moderne weiße Türen verbaut. Das Wohn-, Schlaf- und Kinderzimmer sind jeweils mit einer doppelflügeligen Balkontüre mit Jalousien ausgestattet. Der Balkon geht über die ganze Südseite und ist aufgrund seiner Tiefe von über 2 m hervorragend nutzbar. Das moderne Bad verfügt über Wanne und Dusche und ist hell deckenhoch gefliest. Nebenan befindet sich ein Gäste-WC. **EUR 1.030,- + NK**

Verbrauchsausweis, Holz, BJ 2016

# TRUMMER

fair und kompetent



# IMMOBILIEN

0941- **44 76 33**

<http://www.trummer.de>

## Mineralien - Schmuck

### Giesl

Regensburger Straße 23

93180 Deuerling

Verkauf nach tel. Vereinbarung

**(Bitte rufen Sie vorher an)**

Auf Ihren Besuch freut sich

Lucia Giesl

(Neue Inhaberin)

Telefon: 09498 / 1690 oder 1848

FAX: 09498 / 1848

## Lieber Pflege daheim als Pflege im Heim



Sie benötigen mehr pflegerische Versorgung und erhalten diese nicht? Dann rufen Sie uns an!

Wir bieten Ihnen:

- ✓ Beratung
- ✓ ambulante Pflege (auch alle medizinischen Leistungen)
- ✓ hauswirtschaftliche Unterstützung
- ✓ Betreuung (auch von Dementen) stundenweise oder nach Vereinbarung

**Pflegeteam Standfest GbR**  
Telefon 0170 / 186 70 48  
Werdenfelser Weg 29 · 93152 Undorf



## Praxis für Podologie

neu ab 1.6.: mit Kassenzulassung!

**Marianne Lobenhofer - Staatl. gepr. Podologin**

Schernrieder Str. 1 - 93614 Laaber

Termine nach Vereinbarung unter: 0 94 98 - 90 43 06




- Medizinische und diabetische Fußpflege
- Spangentechnik für eingewachsene Nägel
- Hausbesuche

### Die Geschenkidee:

Gutscheine erhältlich im Marktladen Böhm,  
Marktplatz 6, Laaber, Tel. 0 94 98 - 90 51 590



# Schulanfang 2020!!!

-  **20 % Nachlass auf Schullisten der 1. Klasse ab 15.06.2020 + Gutscheinkarteaktion für Bastelboxen**
-  **15 % Nachlass auf alle Schulmaterialien im Zeitraum vom 27.07.2020 bis 07.09.2020**
-  **10 % Nachlass auf ALLE Schulmaterialien im Zeitraum vom 08.09.2020 bis 19.09.2020**

## Schulanfang to go

Bestellen Sie per What's App, Telefon, E-Mail

0157 36 11 51 61

[Habakuk.Nittendorf@t-online.de](mailto:Habakuk.Nittendorf@t-online.de)

Abholung an der Aussenkasse am 08.09. und 09.09.

Alle Aktionen nur gültig innerhalb des genannten Zeitraums. Aktionen nicht mit Kundenkarte kombinierbar.

Bei nicht planbaren Covid-19 bedingten Verschiebungen des Schulanfangs, ändern sich selbstverständlich auch die Angebotszeiträume!



Unsere Serviceleistungen für Sie:

Deutsche Post und Postbank, Schreibwaren, Presse, Geschenkartikel, Tabak

HaBaKuK  
Stephan Buckow  
Am Marktplatz 2  
93152 Nittendorf

Tel.: 09404 / 96 95 465  
Fax: 09404 / 96 95 466  
[Habakuk.Nittendorf@t-online.de](mailto:Habakuk.Nittendorf@t-online.de)

**Wir sind für Sie da:**

Montag - Freitag 9 Uhr bis 18 Uhr  
Samstag 8 Uhr bis 12 Uhr

# MUSIK- Rock & Pop WERKSTATT

Ihr Partner für qualifizierten Musikunterricht in:

E-Gitarre • Gitarre • Bass • Schlagzeug • Keyboard  
 Klavier • Gesang • musische Früherziehung • Blockflöte  
 musikalische Grundausbildung • Bandunterricht • Akkordeon • Steirische

Ton- und Lichtanlagenverleih sowie Tonstudio

NEU!

Jetzt auch Unterricht für  
 Akkordeon und Steirische Harmonika

Kapellenweg 3, 93164 Frauenberg  
 Laaberer Str. 15b, 93164 Brunn

www.musikwerkstatt-frauenberg.de • info@musikwerkstatt-frauenberg.de  
 Tel. 09498/905249

Das richtige Instrument  
 finden Sie bei...



E-Gitarren, Gitarren & Zubehör | Bässe & Zubehör | Ukulelen  
 Gitarren- & Bassverstärker | Verstärkeranlagen | Lichtanlagen  
 Schlagzeuge, Becken & Zubehör | Cajons | Blockflöten...

Öffnungszeiten nach Vereinbarung unter Tel.Nr.: 09498/905249  
 FMF Guitars | Hademarweg 1 | 93164 Laaber  
 FMF Drums | Kapellenweg 3 | 93164 Frauenberg  
 www.fmf-guitars.de | service@fmf-guitars.de

30 Jahre Erfahrung  
 uns können Sie Vertrauen!



Warum sich  
 tagelang  
 den Kopf  
 zerbrechen?

- ? Wo soll ich buchen?
- ? Ist der Preis o.k.?
- ? Ist das Hotel gut?
- ? bookinger, Expedia, checko25, Hollychaos, trimango?



Lieber  
 gleich den  
 Profi  
 fragen!

- ✓ 30-jährige Erfahrung
- ✓ Ich weiß genau was zu Dir passt
- ✓ Wir haben die Preise günstiger als das Internet
- ✓ 24h erreichbar

↑↑ Online oder Real, mit Beratung ↓↓

Jetzt Ihren Traumurlaub buchen!

**Dein  
 Reisebüro**

ZEIT FÜR DICH!

ANSCHRIFT:	ÖFFNUNGSZEITEN:	KONTAKT:
Dein Reisebüro Gabler GmbH Papiermühle 1 93164 Laaber	Mo: 09:30 - 19:30 Di: 09:30 - 14:00 Mi - Fr: 09:30 - 19:30 Sa: 09:30 - 15:00	Tel: 09498 - 90 59 506 Fax: 09498 - 90 59 507 Mobil: 0160 - 12 73 686 info@dein-reise-buero.de

**10 Jahre  
 Physiotherapie Roth in Laaber**

Ein herzliches Dankeschön an  
 meine lieben & treuen Patienten, bleibt uns  
 auch weiterhin gewogen!  
 Vielen Dank auch allen Arztpraxen im Umkreis  
 für die jahrelange, gute Zusammenarbeit!

Wir sorgen für Eure Gesundheit -  
 auch in Corona-Zeiten durch unser  
 Hygiene-Konzept mit Desinfektion und  
 Masken in unserer Praxis.

**Bleiben Sie gesund!**

**Praxis für Physiotherapie**  
 Tamila Roth Physiotherapeutin  
 Marktplatz 5 • 93164 Laaber  
 Telefon: 0 94 98 / 90 71 95  
 EMail: tamila.roth@t-online.de  
 www.physiotherapieroth.de

Betriebsurlaub  
 von 22. August  
 bis 29. August

sanfte Hände - heilende Wirkung

# Transporte **WILD** GmbH

Transporte (nat./int.) • Spezialtransporte • Transportbegleitung

Festzeltgarniturenverleih

Lagerung

Gase

## PROPAN-Gase



5 kg Pfand/grau    8 kg BBQ    11 kg Pfand/grau    11 kg ALUGAS Alu    11 kg Stapler    33 kg Pfand

## Technische-Gase

Acetylen  
Arcox 18 (Schutzgas)  
Argon 4.6  
Ballongas  
Biergas 70/30  
CO2 E290  
Formiergas 90/10  
Sauerstoff



Komplettes Gas-Sortiment ständig auf Lager.

Frachtfreie Lieferung bei Palettenweiser Abnahme.



Abholzeiten:

Mo-Fr: 7 - 17 Uhr Sa: 8 - 12 Uhr

Tel. 09498 - 907974

Kirchplatz 7  
93164 Brunn

Mail: [info@transporte-wild.de](mailto:info@transporte-wild.de)  
Web: [transporte-wild.de](http://transporte-wild.de)

## Lebensräume

Praxis für psychotherapeutische Lebensbegleitung

Erschöpfung ist ein Weckruf, der dich auffordert, deine Richtung zu ändern.



### Hilfe und Begleitung

- bei Burnout und Erschöpfungszuständen.
- in schwierigen Lebensphasen und -krisen,
- bei Familien-/Partnerschafts-Problemen,
- bei Tod von nahestehenden Menschen,



Praxis für psychotherapeutische Lebensbegleitung

Roland Kaiser - Laaber - Ahornweg 11

Tel. 0160-91939273 - [www.lebens-raeume.net](http://www.lebens-raeume.net)

Rufen Sie mich an für einen unverbindlichen

Beratungs-/Informationstermin.

## Schnelles Internet

Bis 100 Mbit/s – stabil nur mit Inexio.

Ab 25 Mbit/s 3 Monate gratis. Fritz!Box inkl.

Jetzt bei mir keine Anschlussgebühr.

Der Wechsel ist einfach, bequem und stressfrei.

Seriöse, fachlich fundierte Beratung, Mo - So.

Ich helfe. Einfach anrufen oder [DSL@gstelzer.de](mailto:DSL@gstelzer.de)

**Gerhard Stelzer** ☎ **07641-9543600**

Informationen im Internet auf [www.gstelzer.de](http://www.gstelzer.de)

## Kälte- und Klimatechnik

### Martin Ferstl

Kälte- und Elektro-Meisterbetrieb



- \* Kühlanlagen
- \* Klimatechnik
- \* Kühlzellen/Kühlmöbel
- \* Wärmerückgewinnung
- \* Elektrotechnik
- \* Sonnenstrom/Photovoltaikanlagen

Seibertshofen 2  
92331 Lupburg

Telefon (09492) 7360  
Telefax (09492)9079330

## H. Ehringer

Am Haslach 29  
93180 Deuerling  
Am Haslach 29

Tel: 09498 - 1446

Fax: 09498 - 2815



e-mail: [helmut@ehringer.de](mailto:helmut@ehringer.de)

## Vereinsbedarf Stickerei

Pokale in großer Auswahl

T-Shirt, Sweat-Shirt, Polo-Shirt

bedruckt-beflockt-bestickt

Schützenscheiben

Ideen in Zinn

Gravur-Service

G  
e  
s  
c  
h  
e  
n  
k  
e

**ÄAKOS**  
AUSSERKLINISCHE



**PFLEGEDIENST**  
INTENSIVPFLEGE



*Intensivpflege im Grünen*

## **Ambulant betreute Wohngemeinschaft**

UNSERE LEISTUNGEN VOR ORT: 24 STUNDENPFLEGE, HEIMBEATMUNG, PALLIATIVPFLEGE



Wohngruppe in Neunkirchen



Pflegepension in Laaber



Wohngruppe in Laaber

*Wertschätzende Pflege für jeden Lebensabschnitt*



Kontakt: ÄAKOS-Pflegedienst • Reiherweg 2 • 93180 Deuerling  
Telefon: 0162 6119244 • [acakos-pflegedienst@gmx.de](mailto:acakos-pflegedienst@gmx.de)

■	■	■
---	---	---

## Hauptsach

Wos is äitz daou gschehng ?  
Des is doch koa Lebm !  
Maskn mäin ma trong,  
Angst voarm Virus hobm.

Eischnaufa soll ma nimma  
weil ma vom Stickoxid krank wern kinna.  
Àsschnaufa soll ma nimma,  
weil ma an Virus weidagebm kinna.  
Bleibt bloß: d'Luft ohaltn -- imma !

Schließlich woäß ja neamad ganz gwiß,  
ob a niat scho infiziert is.  
Mit ra App soll äitz festgstöllt wern,  
ob ma in Quarantäne ghörn.

Owa : Hauptsach mia ham Spàß, wenn ma  
- mim dickn SUV zwoa Semmln holn,  
- d'Wölt vom Kreuzfoahrtschiff às sehng wolln,  
- dickbauchat Wöllnis inhaliern,  
- bloß zum Bon in da Wölt rum fliang,  
- "Unkraut" und Väicha vanichtn,  
- alls mit Gewalt zugrunderichtn.

Weil: Mia ham an Schöpfungsàftrag :  
"Seid fruchtbar und vermehret euch,  
füllet die Erde und macht sie euch untertän!" (1.Mose 1,28)

Doch: Vielleicht sàn ma ja scho z'vül für unsa liabe Muatta Erde?

Àfgeschriebm am 12.05.20, Franz Knerr

■	■	■
---	---	---

Die SPD Laaber möchte auf diesem Wege den Angehörigen von

## Herrn Raimund Vögeler

ihre Anteilnahme aussprechen.

Er hat in der Zeit von 1990 bis 2008 als Marktrat und von 1996 bis 2002 als 3. Bürgermeister die sozialdemokratischen Werte erfolgreich vertreten und auch durchgesetzt

Dafür möchten wir uns bedanken

*Annemarie Krangemann    Oliver Engl*

## N a c h r u f :

Die Turn- und Sportgemeinschaft Laaber e. V.  
trauert um ihr Mitglied



### Herr Raimund Vögeler

Raimund Vögeler war seit 1.12.1982 38 Jahre Mitglied der TSG Laaber und von 1985 bis 1990 im Beirat. Von 1991 bis 1995 führte er als Jugendleiter die Sportjugend des Vereins. Besonders fühlte er sich der Abteilung Gewichtheben&Fitness verbunden. Die TSG Laaber e. V. dankt Ihm für seine Treue zu unserem Sportverein.

**Laaber, im August 2020**

**T S G L a a b e r**  
**Vorstandschaft**

## Nachruf

*Gott zur Ehr - dem Nächsten zur Wehr*

Wir trauern um unseren Kameraden und Vereinsmitglied

### Raimund Vögeler

Am 8. August 2020 verstarb unser Kamerad und Vereinsmitglied im Alter von 65 Jahren.

Raimund Vögeler ist am 1. Januar 1990 unserer Feuerwehr beigetreten.

Die Freiwillige Feuerwehr Bergstetten verliert in ihm ein ehrenwertes Mitglied.



Wir werden seiner stets in Stille und in Ehren gedenken.

**Die Kameradinnen und Kameraden  
der Freiwilligen Feuerwehr Bergstetten**



## Vermischtes:

Musikunterricht v. Profi-Musiker u. Lehrer. Klavier, Orgel, Keyboard, Musiktheorie. Klassik, Unterhaltungsm., Tanz, Pop, Jazz, Klavierstimmen. Klavierunterhaltungsmusik für jeden. Tel. 09498/1251, [www.Teddy-Jaeger.de](http://www.Teddy-Jaeger.de)

Vermietung von Tonanlagen für Parties, Feste, Vorträge u. sonstiges. Sie planen ein Fest, wir sorgen für den guten Ton und die ausreichende Lautstärke Ihrer Musik. Musikwerkstatt Frauenberg. Tel. 09498/905249.

Klaviere neu und gebraucht aus der Meisterwerkstatt, Klavierstimmen vom Fachmann – Beratung – Verkauf – Gutachten, KLAVIER ENDRISS, Sonnenweg 15, Laaber, Tel. 09498/906657, [www.klavier-endriss.de](http://www.klavier-endriss.de)

**vital-tuning**, die schnelle Analyse zum allgemeinen Gesundheitszustand - Gesundheitspraktikerin Marion Robl, Tel. 09498 – 904 639 oder 0941 – 584 35 48.

Änderungsschneiderei Madlen Gomolka, Hademarweg 5, 93164 Laaber, Tel. 09498/9078996, Mobil 0179/7740371, Öffnungszeiten Dienstag und Donnerstag von 14 - 18 Uhr oder nach tel. Vereinbarung.

Maximale Gesundheit, Vitalität bis ins hohe Alter – wer möchte das nicht?! Ihre Gesundheit von morgen bestimmen Sie heute. Ich berate Sie gern. unosana-Gesundheitsber. B. Hillig Tel. 9071023 o. 0175/9083904 mail [hillig.ebs@gmail.com](mailto:hillig.ebs@gmail.com)

**HOLEN SIE SICH IHREN FRISEUR NACH HAUSE:** Termine bei Friseurmeisterin Lisa Schiel unter 09498/905314 oder 0157/30656907.

Auf den richtigen Auftritt kommt es an: Visitenkarten, Briefbögen, Schilder, Beschriftungen - Ihre creativ Agentur im Labertal crea projekt, Tel. 09498/90 23 94.

**Meditationsabend jeden Montag 20 Uhr in Laaber**, tel. Anm. 9066863 o. 0160/2552470 (Energieausgleich 10 €).

**Ich möchte, dass es Ihren Füßen gut geht!** Termine nach Vereinbarung bei **Ärztlich geprüfte Fach-Fußpflegerin** Ramona Niebler unter Tel. 0170/7027902. NEU NEU NEU Maniküre und Sugaring NEU NEU NEU

**Dt. Ilco Selbsthilfvereinigung für Darmkrebs und Stoma.** Infos unter [www.ilco-regensburg.jimdo.com](http://www.ilco-regensburg.jimdo.com) oder vor Ort unter Tel.-Nr. 0160/4445757.

**Klangbogen - singen u. musizieren.** Gesang, Klavier, Blockflöte, Musik f. Kleinkinder, Singkreis. Individuelles ganzheitl. u. fächerüberg. Konzept. **Musizieren mit Freude und Herz!** Laaber Tel. 01523-3752763 [www.klangbogen.website](http://www.klangbogen.website)

FUSSPFLEGE (auch Hausbesuche) Gertraud Kaffler – Tel. 0 94 98 - 90 79 93 3 - [wohlfühl-kosmetik.com](http://wohlfühl-kosmetik.com)

R. Kaiser **-Praxis für psychotherap. Lebensbegleitung**, Laaber, Ahornweg 11, Tel. 0160-91939273 - Schwerpunkte: Burn-Out/Erschöpfung, Beziehungs-/Partnerschaftsprobleme, Lebenskrisen, Trauerbegleitung. [www.lebens-raeume.net](http://www.lebens-raeume.net)

**NEU:** Ganzheitliche Lebensberatung, Coaching für Gesundheit und Lebensglück, Aura- und Chakrenreinigung, Energetische Gruppenabende. Info unter Tel. 09498 / 633 99 59 oder [www.sagjazumleben.com](http://www.sagjazumleben.com)

**Entdecke durch eine kostenlose Qigong-Schnupperstunde die eigene Lebensenergie!** Freitags 17.00 – 18.30 Uhr, BRK-Kindergrippe, Jakobstr. 4, Laaber, Gabriele Horn - Kursleiterin in Qigong und Chan Mi Gong, Tel. 0171/1932060

JEMAKO - die Top-Marke in Sachen Reinigung! Beste Qualität, persönliche Beratung und guten Service, das biete ich Ihnen. R. Tischler, Waldetzenberg, Tel. 09498-907815 oder [www.jemako-shop.com/tischler](http://www.jemako-shop.com/tischler)

Englisch- und Deutschlehrerin bietet privaten Unterricht für Schüler und Erwachsene an. Bei Interesse bitte melden unter Tel. 0176/39621944 oder E-Mail an [elina.kroemer@gmx.de](mailto:elina.kroemer@gmx.de)

**Neuer Kursbeginn:** Haltung u. Bewegung durch Ganzkörpertraining, jeden Montag 20 - 21 Uhr im Spiegelsaal, TSV Deuerling. Kursangebot zertifiziert von der Kooperationsgemeinschaft gesetzl. Krankenkassen. Info Tel. 0151/43272522.

**Bierdeckelsammler sucht Gleichgesinnte** zum Tauschen und Fachsimpeln. Falls Interesse besteht, bin ich unter Tel. 0160/95833352 erreichbar.

**Kosmetik & Fußpflege** für SIE und IHN **wohlfühl-atelier Angela Eichhammer**, Jakobstraße 15 in Laaber. Termine bitte nach Vereinbarung unter Tel. **09498/9076971**.

Studentin **bietet Babysitting und Tiersitting-Dienste** an. Bei Interesse unter **017634024499** melden.

**Suche** Winterstellplatz für Wohnmobil, 7,50 m lang, Tel. 0171/7706271.

**Kursbeginn: 16.09.20 "Finde Dein QiGong"** 18:30 - 19:30, 1. Schnupperstunde kostenfrei, keine Voraussetzungen notwendig! Immer unter Einhaltung der Hygienebedingungen, Hui Chun Gong Lehrerin Ina Hartmann-Schiller Tel. 791.

Ich heiße Leonie, bin 14 Jahre alt und **biete Babysitting und Tiersitting** an. Bei Interesse meldet euch bitte unter Handy 0171 36 44 725.

Wir sind öfters mal weg. Wer füttert und streichelt unsere 2 Miezchen in Waldetzenberg, Tel. 0171/7706271.

**Neu:** NOTEINGANG. Professionelle BERATUNG in belastender Lebensphase. Praxis in Endlfeld. Info: [www.ANKA-DRAUGELATES.DE](http://www.ANKA-DRAUGELATES.DE)

**Verloren:** Brauner Sommerhut (mit Erinnerungswert) am 6.8.2020 zwischen Autohaus Schneeberger und Rosenweg aus Kinderwagen verloren. Bitte unter Tel. 8433 melden.

**Zeckenbiss-Borreliose** - Nachbehandlung zur Vermeidung von Folgesymptomen wie z.B. Gelenk-/Muskelschmerzen, Erschöpfung. Begleitete Naturheilmittel-Kur, Praxis - Roland Kaiser, Laaber, Ahornweg 11, Tel. 0160-9193927

## Verkäufe:

Verkäufe aus unserer eigenen Schlachtung und Herstellung: Bauerngeräuchertes, hausgemachte Würste, Sulzen u. div. Sorten Wurstgläser. Tel. 09498/8962.

Für besondere Anlässe u. Feste zu Hause: Wir liefern Spanferkel u. versch. Braten, fertig gebacken mit Servier-Service vor Ort. Tel. 09498/905422 ab 18.00 Uhr.

Verkäufe **gemischten Bio-Saft**, bestehend aus Äpfeln, Birnen und Weintrauben in 1-l-Flaschen, Tel. 09498/8388.

Brennholz zu verkaufen, Fichte oder Buche, alle Längen, Tel. 09498/902128 oder 0171/7717203.

Brennholz zu verkaufen, Ster/Bündel ab 50 Euro, Tel. 09493/590.

Fahrradträger auf Anhängerkupplung für 3 Fahrräder zu verkaufen. Tel. 09498/8122.

Verkäufe trocken gelagertes und gespaltenes Brennholz in 1 m Länge oder auf Wunsch geschnitten, Tel. 09498/2632.

Neuwertige Winterreifen für VW Golf 195 x 65 R15 zu verkaufen, Tel. 09498/8122.

Verkäufe neuen höhenverstellbaren Jugend-Schreibtisch für 30 €, perfekt fürs neue Schuljahr, Tel. 09498/906996.

Verkäufe Fertig PVC Teich Masse; 160/140/60, 20 €; Kärcher Fliesenreiniger (Aufsatz), 15 € und Golf Damenschuhe Gr. 38, wie Neu, 10 €. Tel. 015140112017.

Verkäufe Bierdeckelsammlung **und** 4 Barhocker, helles Holz, neuwertig, á 15 €, Tel. 09498/2125.

Blauer Kinderwagen, Buggy, Kinderfahrrad 18 Zoll und Puky Kinderroller, Tel. 09498/1757.

Wärme-Heizstrahler für Baby; Römer Kindersitz, wie neu, für Fahrrad, VB; Kinderschuhe verschiedene Größen; Kinderbücher; Bekleidung für Kinder verschiedene Größen; Tretroller rosa, Tel. 0170/8030898.

Tolle Community-Masken für Kinder & Erwachsene zu verkaufen! Handarbeit von gelernter Schneiderin. Preise ab € 3,50 je Stück. Viele Designs & Kindermotive zur Auswahl, wiederverwendbar & waschbar - Tel. 0151/116 29 216.

Hochwertige Holz-Hundehütte, L/H/T ca. 1,00/070/0,70 m, Dach zum Öffnen, Selbstabholer, VB 35 €, Tel. 9063688.

Verkäufe Damen-Sandalen, Schuhe und Stiefel Gr. 37; moderne Damen-Lederjacken Gr. 28 – 42; weißes 123-teiliges Essgeschirr von der Firma Bauscher aus Weiden, Tel. 09498/904967.

Fahrradrollentrainer Elite Novo Mag Force Gel mit Vorderradstütze VB 60 € **und** Porzellangoldrandgeschirr Mitterteich 16-teilig sehr guter bis neuwertiger Zustand VB 24 €, Handy 015773847086.

125er Honda CBR 125 R, Baujahr 2014, 14 PS, Kilometerstand 18.070 km, unfallfrei, gepflegt, 2. Hand: VB 2.300 €, Tel. 0151-53247492.

Verkäufe Kaminofen (kago) 7 kw Heizleistung Zulassung bis 2024, VB 150 €, Tel. 09498/1570.

## Des gibt's g'schenkt:

Verschenke 2 x 1 l Motoröl SAE 15W40, Tel. 09498 2614.

Jugendbett 90 x 200 cm Sonoma Eiche Furnier mit Schubkästen weiß, neu, nicht zusammengebaut, ohne Lattenrost und Matratze, Selbstabholung, Tel. 09498/2528 ab 18 Uhr.

Verschenke 2 Aquarien (900 l bzw. 1.000 l) aus Glas, ohne Inhalt, gegen Selbstabholung, Tel. 0162 611 92 44.

3-Sitzer Sofa mit passendem Hocker, Stoff grau, moderne Optik, nicht mehr taufischer Zustand, Handy 015773847086.

Couchgarnitur (Sofa mit 2 Sesseln) Eiche rustikal, Polster einzeln entnehmbar, Muster: breites Streifendesign, Farbe: olivgrün, beige, altrosa, in gutem Zustand, gegen Selbstabholung, Tel. 09498/8714.

## Miet-, Kauf-, Pachtgesuche:

WIR HABEN IHREN KÄUFER!! Betriebswirt mit Familie sucht über uns Haus oder große ETW - auch älter – im VG Bereich zu kaufen. BITTE MELDEN. Immobilien Ilseher seit 1979, Regensburg/Reinhausen Tel. 0941/45768.

Ruhiges Ehepaar sucht wegen Eigenbedarfskündigung in der VG Laaber ein Häuschen mit Garten langfristig zu mieten, Tel. 09498/2930 oder 0160/947 23 834.

NETTER MIETER!! Junge Familie (Er: BMW-Angestellter, Sie: Filialeiterin) suchen Haus oder Wohnung im VG Bereich zu mieten. Immobilien Ilseher seit 1979, Regensburg/Reinhausen, Tel. 0941/45768.

## Vermietungen:

Saal für 100 Personen für private Feiern (Hochzeiten, Geburtstage, u.w.) oder geschäftliche Anlässe tageweise zu vermieten im Gasthaus Wild in Bergstetten, Tel.: 09498/8794 oder 0175-6980074. Bewirtung durch das Gasthaus Wild möglich.

3-Zimmer-Wohnung im 1. OG, ca. 100 qm, Zentrum Laaber, Balkon und Kellerabteil, ab 1.11. zu vermieten, Tel. 0160/97003776.

Schöne 1-Personen-Wohnung, ca. 50 m<sup>2</sup>, EG, mit kleiner Süd-Garten-Terrasse ab 1.10. in Laaber zu vermieten, Tel. 09498/549414.



## Stellenbörse



### STELLENANGEBOTE:

**Fitness Park Listl** - Wir suchen **Reinigungskräfte, einen Hausmeister und Aerobic Trainer** für unser Studio in Laaber und unser Studio in Pollenried. Bei Interesse oder weiteren Fragen kontaktieren Sie uns einfach über unsere Homepage: [www.fitness-park-listl.de](http://www.fitness-park-listl.de) oder telefonisch unter Tel. 09498/8681 oder Tel. 09404/641202.

Wir, die **Brauerei-Gaststätte Plank** suchen zur Verstärkung unseres Teams in Laaber ab sofort eine **Bedienung/Servicekraft** auf 450 € Basis: Bewerbung telefonisch unter 09498/8707 oder Mail [kontakt@brauerei-plank.de](mailto:kontakt@brauerei-plank.de)

**Suche** für 1 x 4 Stunden pro Woche gewissenhafte **Zugehfrau** mit Erfahrung in Hauswirtschaft für Ein-Personenhaushalt mit kleinem Hund, Tel. 0171/7840447.

**Suche Putzhilfe** einmal wöchentlich für 3 bis 4 Stunden. Bitte unter 09498/906996 melden.

**Suche** einmal in der Woche für 2 - 3 Std. eine **Haushaltshilfe** am Kronbügl, Tel. 09498/8433.

### STELLENGESUCHE:

**Studentin sucht** in Laaber und Umgebung **Nebenjob** für 10 - 20 Std./Woche – Gerne alles rund um Pferde, Hunde & Garten. Auch Nachhilfe möglich. Sie erreichen mich unter: 0176 41879274.

## Wir suchen Sie!

Wir sind ein Familienbetrieb im Regensburger Stadtteil Winzer, der Gemüse und Salate für den regionalen Verbrauch kultiviert.

Wir beschäftigen ein engagiertes, großes Team an wertvollen Mitarbeitern **für den Verkauf im Hofladen und auf den Wochenmärkten.**

**Bei uns erwartet Sie:** Viel frisches Obst und Gemüse, ein nettes Team, feste Arbeitszeiten, abwechslungsreiche Arbeit und faire Bezahlung.

**Wir erwarten:** Freude und Begeisterung für unser frisches Gemüse und unser Sortiment, ihre zuverlässige und selbstständige Arbeitsweise, Gespür für unsere Kunden und Belastbarkeit.

Willkommen  
im Team!



Gemüsebau

GRAF

Nürnberger Str. 349B, 93059 Rgbg., Tel 0941-84493 [www.gemuesebau-graf.de](http://www.gemuesebau-graf.de)

elektro  
**KELLNER**

Elektro-Installation  
Kundendienst  
Reparaturen  
Elektro-Hausgeräte  
Beschattungssteuerung  
Antennen  
E-Check

**Reinhold Kellner**  
Elektroinstallateurmeister  
Meisterbetrieb in der Innung

93152 Schönhofen  
Nittendorfer Str. 29a  
Fon+Fax 09404 - 4854  
Mobil 0172 - 7808698



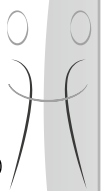
**Jutta Leitner**  
Heilpraktikerin

[www.homoeopathie-in-nittendorf.de](http://www.homoeopathie-in-nittendorf.de)  
Glockenstraße 37 · 93152 Etterzhausen

- Klassische Homöopathie
- Rückentherapie, Wirbelsäulentherapie, Massagen
- Körper-Psychotherapie

**Praxis für  
klassische Homöopathie  
und Körpertherapie**

Ich freue mich auf Ihren Anruf! Telefon 09404 - 6330



**JÜRGEN SCHÖNHÄRL**

Staatlich gepr. Steintechniker  
Steinmetz- u. Bildhauermeister

Familienbetrieb  
seit 1948

Grabdenkmäler, Bildhauerarbeiten, Innen-  
einrichtungen, Skulpturen für Haus &  
Garten aus Naturstein u. Bronze

Klosterstraße 1, 93188 Pielenhofen  
Tel. 09409 330, Fax 09409 2639  
Mobil 0171 2858215  
[info@stein-schoenhaerl.de](mailto:info@stein-schoenhaerl.de)  
[www.stein-schoenhaerl.de](http://www.stein-schoenhaerl.de)



# **GAUL** Malerbetrieb



93161 Eilsbrunn  
Röhl-Bräu-Straße 5  
Telefon 0 94 04/83 84  
Telefax 0 94 04/51 26  
info@gaul-malerbetrieb.de  
www.gaul-malerbetrieb.de

Meisterhafte Ausführung  
sämtlicher Malerarbeiten  
Dekorative Maltechniken  
Gerüstbau  
Vollwärmeschutz  
Fassadenanstrich



Ihr kompetenter Partner für Wasser-Wärme-Luft

# **AS Scheid**

Rudolf Scheid Heizungsbau GmbH

- Heizungsbau
- Sanitär
- Wärmepumpen
- Solaranlagen
- Kundendienst

Auweg 2  
93164 Brunn

Tel. 09498 / 1063  
Fax: 09498 / 2842

E-Mail: heizung-scheid@t-online.de · Internet: www.heizung-scheid.de



Fachbetrieb  
der  
SHK-Innung

**Heizung** **Sanitär** **Elektro**

# **Wärmetechnik Wagner**



Fachbetrieb  
der  
Elektroinnung

Meisterbetrieb

- 🔥 Heizungsmodernisierung
- 🔥 Brennwerttechnik
- 🔥 Solarthermie
- 🔥 Wärmepumpen
- 🔥 Regenerative Energien
- 🔥 Montage - Wartung - Kundendienst aller Fabrikate
- 🔥 Öl- und Gasfeuerung
- 💧 Badrenovierung
- 💧 Wasseraufbereitung
- 💧 Kanalreinigung / KanalTV
- 💧 Regenwassernutzung
- ⚡ Elektroinstallation
- ⚡ KNX/Smart Home
- ⚡ Hausgeräte-Reparatur
- ⚡ Sat/TV/Tel/EDV
- ⚡ E-Check



**Wärmetechnik  
Wagner GmbH**

Rieder Str. 4  
93164 Laaber-Endorf  
Tel. 09498 / 3312  
Fax: 09498 / 8366

www.waewa.de

Email: wagner@waewa.de

# Meisterbetrieb **ROBOLD**

www.tr-dach-haus.de



Spenglerei und Bedachung

Metall- u. Ziegeldacheindeckungen  
Flachdachbau  
Dachwartung / Reparatur  
Keller und Terrassenabdichtung

**TR Dach- und Haustechnik e.K.**  
Inhaber: Tobias Robold  
Frauenbergerstr. 20  
93164 Münchsried

Telefon 09409-861590  
Mobil 0170 2943188  
E-Mail  
tr-dach-haustechnik@hotmail.de

# DECHANT

## · FRISEURE ·

www.dechant-friseure.de

### Öffnungszeiten:

Mo 13.00 – 19.00 Uhr  
Di 8.30 – 12.00 Uhr, 13.00 – 19.00 Uhr  
Mi 8.30 – 12.00 Uhr, 13.00 – 17.00 Uhr  
Do 12.00 – 20.00 Uhr  
Fr 8.30 – 12.00 Uhr, 13.00 – 18.00 Uhr  
Sa 8.00 – 12.00 Uhr  
Termine nach Vereinbarung!

Am Buchenberg 4 a  
93182 Hochdorf

Telefon: 0 94 73 – 95 15 99



**Mathias Stephan**  
staatl. gepr. Bautechniker  
**Tel.: 0170 / 8700249**  
Langenthonhausen 45  
92363 Breitenbrunn  
**bau-stephan.de**

- ▲ Umbau-/Sanierung
- ▲ Mauer-/Betonarbeiten
- ▲ Garten-/Außenanlagen
- ▲ Pflasterarbeiten
- ▲ Erdarbeiten
- ▲ Minibaggerarbeiten

## Friseurladen

**Brunn, Kühsee 10**  
**Ursula Bernhardt**

**Termine nach Vereinbarung!**  
**Tel.: 09498/904650**

Unsere Öffnungszeiten: Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr und 13.30 - 17.30 Uhr  
Sa 9.00 - 12.00 Uhr  
und nach Vereinbarung



# FLIESEN

# KRAUS UND STAUBER

G M B H

große Ausstellung ♦ kompetente Beratung ♦ fachgerechte Verlegung

Grafenrieder Weg 2 Tel. 09404/8214 info@kraus-und-stauber.de  
93152 Nittendorf Fax 09404/4930 www.kraus-und-stauber.de



# Elektrotechnik Altendorfer

# E | HANDWERK

Qualifizierter Fachbetrieb der Innung



Haushaltsgeräte, Türsprechanlagen, SAT u. TV-Geräte, Telefonanlagen, IP-Anschluß,  
Geräte- und Anlagenprüfung

Riegelweg 1 - Gewerbegebiet 93164 Laaber,  
Beratung und Verkauf nach telefonischer Vereinbarung 09498 902925

**IHR  
VERSICHERUNGS-  
PARTNER VOR ORT.**

**Gerne beraten wir Sie:  
GABLER ALLFINANZ GMBH  
Roter Bügel 1  
93155 Hohenschambach  
Telefon 09491 95225-0  
mail@gabler-allfinanz.de**

Ob Familie, Eigenheim,  
Pkw oder Haustier – das,  
was Ihnen am Herzen liegt,  
sollten Sie bestmöglich  
schützen. Genau dafür  
sind wir da. Persönlich,  
kompetent und ganz in  
Ihrer Nähe.

Sprechen Sie uns einfach  
an und lassen Sie sich  
individuell beraten.  
Wir freuen uns auf Sie.



ZURICH VERSICHERUNG.  
FÜR ALLE, DIE WIRKLICH LIEBEN.



**Alexander Karius**  
Fliesen-, Platten- & Mosaikleger

Deurlinger Straße 9a  
93164 Laaber/Kleinnetzenberg


Tel. 09498-9077336  
Fax 09498-905366  
Mobil 0171-7842793

info@fliesenleger-karius.de  
www.fliesenleger-karius.de



# ■ GRAF BAU ■

**HOHENFELS**

 **09472-239**  
**graf-bau-hohenfels.de**

Sterzenbach 53  
92366 Hohenfels



**Seit über 50 Jahren Ihr Partner am Bau**

Hilfe und Rat im Trauerfall



# Bestattungen Nutz

Bestattermeister Michael Nutz

Paintener Weg 6  
93155 Hemau  
Telefon: 0 94 91 | 476  
www.bestattungen-nutz.de

- ◆ Erd-, Natur-, See- und Feuerbestattungen
- ◆ Überführungen ◆ Bestattungsvorsorge

Tag und Nacht telefonisch erreichbar. Wir beraten Sie auch zuhause.



## Handwerk ist unsere Leidenschaft

Wir legen ganz besonderen Wert auf die Aus- und Weiterbildung unserer Mitarbeiter für Heizung, Lüftung, Klima und Sanitär.

Dabei behalten wir Neuentwicklungen auf allen Gebieten der Energieeffizienz stets in unserem Fokus. Falls auch Sie das Gefühl

haben, zu sehr von Ihren Energiekosten aufgeessen zu werden, beraten wir

Sie gerne kostenlos und unverbindlich über sinnvolle Energie-Einsparungsmöglichkeiten.

Denn oft sind es schon Kleinigkeiten, die große Wirkung zeigen. Dabei behalten wir stets

den Kosten-Nutzen-Effekt im Auge.

Denn wir möchten dass Sie wirklich sparen

ohne auf das falsche Potential zu setzen.

Dabei sind wir zu jeder Zeit für Sie da!

Gebäudetechnik



Wild GmbH

Projektierung und Ausführung von

Heizung, Lüftung und Sanitär

Wir beraten Sie kostenlos,  
ausführlich und kompetent in allen  
Fragen der Energieeffizienz.  
Rufen Sie uns an! 09498 90083

Notdienst auch an Sonn- und Feiertagen!

Gebäudetechnik Wild GmbH

Schloßstraße 15 · 93164 Laaber-Bergstetten

Telefon: 09498 90083 · Telefax: 09498 90085



## Haustechnik ist unser Handwerk

Öl- und Gaspreise steigen unaufhaltsam und die Spitze ist noch nicht erreicht. Machen Sie sich ein Stück unabhängiger. Mit unserer langjährigen Erfahrung im praktischen Umgang mit konventionellen

wie auch alternativen Energien beraten wir Sie gerne kostenlos und unverbindlich, wie Sie den Kosten entgegenwirken

können. Dabei berücksichtigen wir in Ihrem Sinn die Kosten-Nutzen-Effizienz. Denn nicht alles, was machbar scheint, ist auch

immer sinnvoll. Rufen Sie uns an!



Jetzt auch Energiepass und Energieberatung!

Franz & Jürgen Waldhier, Wiesenweg 4+6, 93164 Polzhausen

Telefon: 09498 1082, Fax: 09498 904336, E-Mail: info@waldhier.com, Internet: www.waldhier.com

# Waldhier

Ihr Fachbetrieb für effiziente Energieausbeute

- Holz-Pellets-Hackschnitzelanlagen • Solartechnik • Wärmepumpen
- Lüftung, Sanitär, Gas • Installations- und Heizungsbau
- Zentralstaubsauger • Bauspenglerei • Energieberater (HWK)

# Marktladen **Böhm**

Inhaber: Florian Böhm

**Schulkiste +  
Überraschungsgeschenk**

für ABC Schützen  
ab einem Einkauf von 20 €



Von 3.8. - 2.10.2020

**10%**

Rabatt auf alle  
Schul- und  
Schreibwaren

Prinz-Schnaps

Lotto & Toto

Post & DHL

Schul- & Schreibwaren

RVV-Tickets

Zeitungen & Zeitschriften

Bücher & Bücherbestellungen

Reinigungsannahme

Regionale Produkte

Tabakwaren

Glückwunschkarten

Selbstständiger HAKA Berater

[www.haka.de/marktladen-boehm](http://www.haka.de/marktladen-boehm)

Marktladen Böhm | Marktplatz 6 | 93164 Laaber  
[www.marktladen-boehm.de](http://www.marktladen-boehm.de) | [info@marktladen-boehm.de](mailto:info@marktladen-boehm.de)

 [Marktladen Böhm](https://www.facebook.com/MarktladenBöhm) | Telefon: 09498 / 90 515 90

Öffnungszeiten:

Mo-Fr. 7:30-12:00 | 14:00-18:00 Uhr

Sa. 7:30-12:00 Uhr